

Eyalet Parlamentosu Hessen'e Uyarladı

Avrupa Birliği Vatandaşına Yerel Seçme Seçilme Hakkı

□ 1 Ocak 1996'dan itibaren geçerli olacak ve AGAH tarafından tarihi bir adım olarak tanımlanan bu yasadın, Türkiye'nin AB üyeliği olmadığı için Hessenli Türkler şimdilik yararlanamıyor.

Haberi 5. Sayfada



Hans Eichel, hükümetinin çalışmaları hakkında bilgiler verdi. Frankfurt Türk Alman Kulübü salonundaki bu etkinlikte, Eyalet Başbakanına okurlarımızdan gelen sorular arasında konut sıkıntısı, artan işsizlik ve sosyal kasıntıları ön plandaydı.

Hessen Eyalet Başbakanı Hans Eichel'dan sıcak mesaj

ÇİFTE VATANDAŞLIK ALMANYA İÇİN BİR KAZANÇTIR

Hessen Başbakanı Hans Eichel, gençlerimizden gelen ve eyaletteki toplumsal yaşamı yakından ilgilendiren politik sorular karşısında şaşkınlığını gizleyemedi ve Türklerin Hessen'deki politikaya gösterdiği ilgiden duyduğu mutluluğu dile getirdi. (9. Sayfada)

Nokta

Mehmet Canbolat

Türkiye'deki Seçimlere Hazır mıyız?

Türkiye'de Anayasada yapılan değişiklikler arasında, yurt dışında yaşayan T.C. vatandaşlarını da yakından ilgilendiren bir nokta vardı. Yıllardır Avrupa ülkelerinde yaşayan bizlere de bu değişikliklerle seçme ve seçilme hakkının kapısı aralanmış oluyordu. Aralanıyor diyorum, zira ortada bunu yaşama geçirecek seçim yasaındaki gereken değişiklik, ne varki, henüz yapılmış değil.

Anımsanacaktır, Ağustos sayımızda Demokratik Sol Parti (DSP) Genel Başkanı ve özellikle yurtdışı sorunları konusunda oldukça duyarlı bir politikacı olarak sevilip sayılan Bülent Ecevit Bey'le yaptığımız özel bir söyleşide, bu konuya da değinmiştik.

Söz konusu Anayasa değişikliğinin ek düzenlemeleri siyasilerin insafına bırakan içeriği özetle şöyle: "Seçimler ve halk oylaması serbest, eşit, gizli, tek dereceli, genel oy, açık sayım ve döküm esaslarına göre, yargı yönetimi ve denetimi altında yapılır. Ancak yurtdışında bulunan Türk vatandaşlarının oy hakkını kullanabilmeleri amacıyla kanun, uygulanabilir önlemleri belirler."

Türkiye, izliyorsunuzdur, son aylarda sürekli bir seçim sancısı içinde ancak söz konusu seçim yasa değişikliği konusunda politikacıların büyük bir çoğunluğu bu yönde fazla bir çaba içinde görülüyorlar. Bu konuya belki en büyük önemi veren politikacıların başında, Anayasa değişikliğindeki zor saatlerde anahtar rolü üstlenen, eski Başbakanlarımızdan Sayın Ecevit geliyor.

Bu arada Türkiye'de bazı politikacıların, -beyazların kızıldeğirlerine yaptığı muameleyi- andıracak üçüncü sınıf açıklamalarında, yurtdışındaki vatandaşlarımızın T.B.M.M.'ndeki gerçek anlamda temsil edilmesini engelleyecek bazı formülleri de sezinliyoruz. 3-5 kişilik -tadımlik kontenjan önerileri- de bunlardan birisi.

Bırakın diğer ülkeleri, sadece Almanya'da 18 yaşını bitirmiş yaklaşık 1 milyon 500 bin potansiyel seçmenin olduğunu düşünürsek, seçim yasasına göre, yurtdışına yaklaşık 25 milletvekiliğin tanınması gerekiyor.

Sayın Ecevit'in de sık sık altını çizdiği gibi, Türkiye'deki siyasi partilerin, yurtdışında çeyrek yüzyıldır seçim hakkında yoksun bulunan insanlarımızın marjinal parti ve politik çizgilere yönelecekleri endişesinden sıyrılmak ve gereken seçim yasa değişikliğini bir an önce gerçekleştirmek gerekir. Hem de bir an önce...

Kitabın Kalbi Frankfurt'ta Atacak



Ecevit, Hitit Güneşi ve

Türklerin Gerçeğini

Toplum'a Değerlendirdi

Yörük Kilimi de Bizim,
Hitit Güneşi de...

Yazısı Orta Sayfamızda

□ 11-16 Ekim tarihleri arasında yapılacak olan Uluslararası Frankfurt Kitap Fuarı haftalarıdır, İslam Bilimcisi ve Doğu Bilimleri uzmanı Prof. Annemarie Schimmel'in Yayıncılar Birliği '95 Barış Ödülü'ne layık görülmesine yönelik tepkilerle gölgelendi



Haberi 3. Sayfada

CDU'dan Frankfurt'a Wallmann Dopingi



NEREYE BAKIYORLAR? Frankfurt Anakent Belediye eski Başkanı, Hessen eski Başbakanı ve Federal Çevre eski Bakanlarından CDU'nun ağır topu Walter Wallmann yeniden politikaya döndü. Wallmann, CDU Frankfurt Bölge Başkanlığını görevine gelirken, amacının Frankfurt'un yeni Belediye Başkanı Petra Roth'a destek olduğunu söylüyor. (11. Sayfamızda)



Bir Bilene Soralım

Özkan Tümer

**Kardeşimi
yanıma getirebilir miyim?**

(Wetzlar'dan isminin açıklanmasını istemeyen bir bayan okurum, eşi ve iki çocuğu ile annesini Türkiye'de bir trafik kazasında yitirdiğini ve aylardır büyük bir bunalıma düştüğünü belirterek, memleketinde bulunan 13 yaşındaki kızkardeşini yanına alarak istediğini yazıyor ve hangi koşullarda buna hakla olduğu yolunda bilgi ve yardım istiyor):

YANIT : Değerli okurum, öncelikle böyle bir yazıyı taşımanızdan çok üzgünüm. Acınızı, bu satırlarla da olsa paylaşmak istiyorum ve başsağlığı, sabır diliyorum. İçinde bulunduğunuz durumu çok iyi anlıyorum ve Türkiye'de de bakacak kimsesi olmadığı için küçük kardeşinizi yanına almak istemenizi çok normal buluyorum. Ancak mektubunuzda, halen kocanızın ölümünden ötürü Almanya'da küçük bir maaş aldığınızı ve sosyal yardımla geçindiğinizi söylüyorsunuz. Belirttiğiniz bu maddi kaynaklarla geçinmek çok zor Almanya'da. Alman makamlarındaki memurlar, içinde bulunduğunuz duruma insan olarak anlayışla yaklaşabilir, ancak yasalar söz konusu olunca, duygusallık sona eriyor biliyorsunuz. Şu anda herhangi bir işte çalışmadığınıza göre, kendi geçiminizi temin edemiyorsunuz, demektir. Bu durumda, kızkardeşinize oturma izni almanızda zorlukla karşılaşabileceğinizi sanıyorum. Zira, yasalar, geçimini kendi gücüyle temin edemeyen yabancıların aile üyelerini yanlarına aldıklarına hiç olanak tanımıyor. Bu nedenle, acınızı, ve öne sürdüğünüz gerekçeler, ne denli anlaşılabilir de olsa, yine de girişiminiz yasal engellere takılabilir. Bu yüzden, kardeşinizi getirmeden önce, mutlaka ciddi bir iş bulmanız ve halen oturduğunuz bir oda konuttan çıkıp, ikinci kişiye de barınak olabilecek büyüklükte bir eve taşınmanızı tavsiye ediyorum. Bu durumda, kardeşiniz için yasaların öne sürdüğü koşulların önemli bölümü aşılmış demektir. Temel şartları yerine getirmeniz halinde, yabancılar polisi kardeşinize belki eğitim süresince kalmasına izin verebilir. Amacınıza ulaşmanızı diliyorum.

**SORULARINIZ İÇİN: Toplum . (Bir Bilene Soralım) .
Postfach 102011 . 63266 Dreieich**

Uyuşturucu Müptelası Yabancılar Sınırdışı

Uyuşturucudan korunmayı amaçlayan Danışma Merkezi (JJ) yetkililerine göre, uyuşturucu müptelası yabancıların sınırdışı edilebilecekleri konusunda uyardı. Merkez yöneticilerinden Gerhard Claßen'in açıklamasına göre, Frankfurt'ta her müpteladan birisi yabancı ve bunlar Almanya'da doğmuş veya burada büyümüş olsalar dahi, bu tehlike ile karşı karşıya bulunuyorlar. Bu grupta Türklerin de oranının yüksekliğine işaret eden Gerhard Claßen, uyuşturucu müptelası olan kişilerin oturma izninin uzatılmadığını, ve genellikle sosyal yardımla karşı karşıya bulunan bu kişilerin, burada evli de olsalar, aileleriyle birlikte sınırdışı edilebileceklerini söyleyerek, ikamet hakkı bulunmayan bu kişilerin terapi giderlerinin de hastalık kasasında karşılanmadığına işaret ediyor.

IMPRESSUM

Toplum : Regional, Hessisch, aber Türkisch!

Toplumsal siyaseti ilke edinen, Hessen'e özgü, yerel, aylık, Türkçe, bağımsız bir gazetedir. Ücretsiz dağıtılır.

Anschrift: Postfach 10 20 11 . D-63266 Dreieich
Tel: 06103 / 525 60 . Fax: 06103 / 92 92 25

Herausgeber/Sahibi: Mehmet Canbolat
Informationen/Haber Müdürü: Bedri Gümüş
Beratung/Yayın Danışmanları:
Kemal Şener, Nermin Aksoy,

Produktion/Üretim: Sun Produktion Ar. Ge. 63225 Langen
Druck/Basım: Ter Druckerel-Zeppelinheim
"Toplum" übernimmt keine Haftung
für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen.

IG Metall Yönetim Kurulu üyesi Yılmaz Karahaslan'la özel söyleşi...

"GENÇLERE MESLEK ÖĞRETMİYEN ÖDEMELİ"

□ "...Sendika olarak gençlere meslek eğitim yeri sağlayamayan işverenlerin belli bir fona aidat ödemesini ve bu oluşan kaynakla gençlerin meslek öğrenmesini sağlayacak olanağın yaratılmasını talep ediyoruz..."

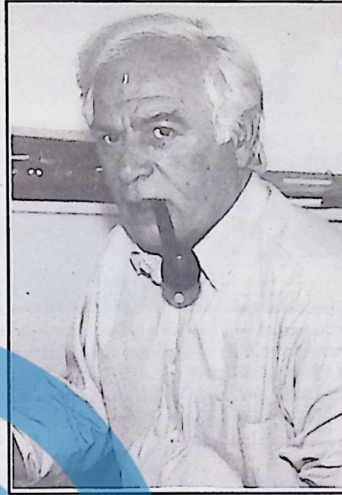
Yıllar önce Almanya'da, işçi sendikaları ile işverenler arasında yoğun mücadeleye konu olan bir tartışma vardı. Haftalık çalışma süresinin 35 saate indirilmesi olarak özetleyebileceğimiz bu konuda belli bir yol alındı ancak, sendikaların gündeminde şu günlerde daha önemli konular ön planda yer alıyor.

İşverenler işçi ücretlerinin yükselişinin Almanya'da üretimin maliyeti artırdığından söz ediyorlar ve rekabet gücünü artırmak için üretim giderlerinin indirilmesi gerektiğini söyleyerek sendikacıların yaz tatilini bir anlamda zehir eden bazı radikal öneriler de ortaya koyuyorlar.

Çalışma dünyasının ve dolayısıyla ekmeğini emeğiyle kazananları yakından ilgilendiren bazı konularda Almanya'nın ve dünyanın en büyük işçi örgütü olarak bilinen Metal İş Sendikası IG Metall Yönetim Kurulu üyesi Türk sendikacı Yılmaz Karahaslan ile tartıştık. Karahaslan söyleşimizde sorularımızı yanıtladı.

SORU : Sayın Yılmaz Karahaslan, Metal İşçileri Sendikası IG Metall Yönetim Kurulu üyesi olarak çalışma dünyasının daha uzunca bir süre meşgul edecek gibi görünen, deyim yerinde ise 'acı öneriler' var. Nedir bu uykunuzu kaçıran işveren istemleri?

YANIT : İşverenler, içinde bulunduğumuz artan işsizlik ortamını ek bir baskı aracı olarak kullanmak istiyor. Şimdiye dek sendika olarak elde ettiğimiz kazanılmış işçi haklarını geri alma ana hedefleri. Örneğin cumartesi gününün normal işgününe dönüştürülmesi, fazla mesai zamlarının ödenmemesi, işçilerin, işyerindeki makinalara uygun bir çalışmaya zorlanması. Bu makinaların ilk plana, işçilerin ise ikinci hatta üçüncü plana itilmesi anlamına geliyor. Almanya, çalışma süresi en kısa, ücretlerin en yüksek, üretim maliyetinin çok fazla ve çalışanların boş zamanlarının fazla olduğu bir ülke gibi bir iddya ile karşı karşıya. Bu durumda işverenler bundan artık vazgeçilmesi gerektiği görüşünü savunuyorlar ve bana göre, işverenler elmayla arımda birbirine karıştırıyorlar. Oysa, yıllık çalışma süresi, resmi tatiller, yıllık izin ve özellikle verimlilik gibi faktörler gözönüne alındığında Avrupa ortalamasında Almanya üst düzeyde



Türk Sendikacı Yılmaz Karahaslan

seyrediyor. Bu da işverenlerin iddiasının yanlış olduğunu gösterir.

SORU : Almanya'da üretimin ihracata endekslendiği bir gerçek ancak dünya pazarındaki acımasız rekabeti gözönünde tutarsak, çoğu ülkenin fiyat açısından Almanya'ya göre oldukça şanslı olduğu gözleniyor. Sendika olarak üretimde maliyetin yüksek olduğunu hangi gerekçelerle ve neden kabullenmek istemiyorsunuz?

YANIT : Almanya'da maliyetin yüksekliği, çalışma süresi veya ücret yüksekliliğinden kaynaklanmıyor. Para kurlarındaki farklılık ve değişimlerden kaynaklanıyor. Örneğin İtalyan Lirasının son haftalarda değerinin düşmesi ve Mark'ın değerinin artması, örneğin Kuzey İtalya'daki makina yapım sanayindeki fiyatlarda % 40'lık bir avantaj sağladı. Şu halde Federal Hükümetin para politikası ve Avrupa düzeyindeki kur politikası da önemli bir faktör olarak görülüyor. Bu yüzden sadece iş masraflarına bunu bağlamak yanlış.

SORU : Sayın Karahaslan, sendika kendi açısından belki haklı görünebilir. Ancak durum ortada ve son yıllarda... İşçi çıkartımları, üretimde aşamalı azaltım ve kısa süreli çalışmalar bazı firmaların üretim merkezlerini

yurtdışına kaydirdıkları yolundaki gerçekler, hatta ve hatta sendikanın giderek artan oranda kan kaybı, üye kaybı da görmemizden kelimeler herhalde. Sendika, hala o bildiğimiz sınıf mücadelesi gibi klasik radikal yaklaşımların ısrarında ne pahasına olursa olsun, kararlı mı?

YANIT : Bu sınıf mücadelesinden çok, doğrudan çalışanların çıkarlarının korunması yolunda bir mücadeledir. Daha doğrusu, çalışma sürelerinin daha da kısıtlanması, ücretlerin artırılması, işyerlerinin güvence altına alınması, ve yeni işyerlerinin yaratılması anlamına geliyor. Hatta işverenler de bu gerçeği kabullenmek zorunda kaldılar ve VW ile BMW firmalarında haftada 4 günlük çalışma projesinin yaşama geçirilmesi bunun bir somut örneğidir. İşverenler, cumartesi gününü de normal bir işgününe çevirmek istiyorlar. Bu makina kullanım zamanlarının uzatılması, işyerlerinin güvence altına alınması değil, aksine daha da tehlikeye düşürülmesi anlamına geliyor. Öte yandan böyle bir tutum, makina yapım sanayii- ne yönelik yatırımların azalması demektir. Bu da makina yapım sanayine yönelik siparişlerin önemli ölçüde azalması ve bir diğer deyişle o sektördeki işyerlerinin azalmasını gösterecektir.

SORU : İşçi ve işverenler arasında kavga biterse bileceği yok anlaşılır. Ancak, özellikle kamuoyunda bir itiba var, o da, sendikanın gençler için meslek eğitimi konusunda yeterli bir çaba içinde olmadığı. Ne diyorsunuz?

YANIT : Son aylarda kamuoyunda meslek eğitiminin önemini ön plana çıkartan kampanyaları başlatan IG Metall ve bunun gençliğidir. İşverenler bu alanda toplumsal bir sorumluluğa sahipler ancak bunu yerine getirmiyorlar. Gençliğin geleceğinin güvence altına alınması, yeterli kadar meslek eğitimi alanına sahip olması bu sorumluluk kapsamındadır. IG Metall gençliği, önümüzdeki haftalarda yoğun bir kampanyaya girişiyor. Sloganı ise, "Senin tutumun önemlidir." Bu konuda ileri sürdüğümüz istem ise, "Öğretmeyen en azından Ödemeli". Bu şekilde gençlere meslek eğitim olanağı sunamayan işverenlerin belli bir aidatı bir fona ödemesi ve bu kaynak ile de gençlere meslek eğitim olanağı sağlayacak projelerin geliştirilmesi mümkündür. Federal Hükümetinin de bu konuda görevleri vardır. O da; işverenleri meslek eğitim yeri konusunda bağlayacak, zorlayıcı yasal düzenlemeleri çıkartmak olarak tanımlanabilir. Bu da sendikanın ana istemlerinden birisidir.



Frankfurt'a Veda...

Frankfurt'taki görev süresini tamamlayan Turizm Ataşesi Faruk Erol, Türkiye'ye döndü. Ankara'da bakanlık bünyesinde yeni bir görev üstlenen başlı turizmci Faruk Erol, dönüşü vesilesiyle Frankfurt'ta bir de "Veda Kokteyli" verdi. Frankfurt'un yanı sıra, Almanya'nın değişik bölgelerinden Türk ve Alman konukların katıldığı kokteylde, Faruk Erol'dan "Türkiye'nin başarılı bir turizm askeri" şeklinde söz edildi. Görevini Taner Tin'e devreden Ataşe Faruk Erol (ortada gözlüklü) ve eşi, ve bir grup konukla birlikte fotoğrafta görülüyor.

Uluslararası Frankfurt Kitap Fuarı 11 Ekim'de başlayacak

KİTAP DÜNYASININ KALBI 47. KEZ ATIYOR

Uluslararası 47. Frankfurt Kitap Fuarı 11-16 Ekim tarihleri arasında gerçekleşecek.

Bu yıl Avusturya'nın "Konuk Ülke" olacağı dünyanın bu en büyük kitap panayırında, hafta boyunca Avusturya konulu çok sayıda etkinlik düzenlenecek. Fuar yönetiminin verdiği bilgilere göre, bu yılki fuarda 100'e yakın ülke yayınlarını tanıttacak.

Türkiye'nin de Kültür Bakanlığı

himayesinde kalabalık bir katılımcı standı ile hazır bulunacağı 47. Kitap Fuarında gerek Türkiye'den gerek Avrupa'nın çeşitli ülkelerden çok sayıda Türk yazar ve edebiyatçı okurlarıyla buluşacak.

Fuar 11-16 Ekim 1995 tarihleri arasında hergün saat 9:00 ile 18:00

saatleri arasında gezilip görülebilecek.

Fuarda, yayıncıların standlarında okuma saatlerinin yanı sıra, yayın dünyasını yakından ilgilendiren konularda açık oturum, forum, seminer ve konferans gibi sayısız etkinlik de yer alıyor.

FRANKFURT'TA VHS VE TÖMER KURSLARI BAŞLIYOR

Frankfurt Halk Yüksek Okulu VHS ile Ankara Üniversitesi'ne bağlı olarak hizmet veren Türkçe Öğretim Merkezi TÖMER, yeni eğitim yılında bir dizi kurs programı ile giriyor.

VHS Müdürü Dr. Alfred Pfeil'in verdiği bilgiye göre, sonbahar semestresinde toplam 2300 kursu gerçekleştirilecek. Bunlar arasında çeşitli aşamalarda Almanca lisan kursları ile çeşitli alanlarda meslek eğitim kursları ve çeşitli ulusların dillerine yönelik dil kursları bulunuyor.

Dr. Pfeil, VHS Frankfurt'un sonbahar döneminden itibaren Galluspark 19 Frankfurt adresindeki yeni merkeze taşındıklarını söyledi.

Yetkililer, kurs kayıtlarının 11-25 Eylül tarihleri arasında adı geçen adreste yapılacağını söylediler. Geniş bilgi için 069/21238301 numaralı telefona başvurulabilecek.

Türk Kültür Merkezi Höhenstr. 44-48 Frankfurt adresinde hizmetini sürdüren TÖMER ise, çeşitli aşamalarda Türkçe lisan kurslarının yanı sıra, bu yıl çeviri kurslarını da programına aldı. TÖMER Frankfurt Şube Müdürü Şamil Soyağır, bu yıl ayrıca edebiyatın çeşitli alanlarında seminerlerin düzenleneceğini ve 8 haftalık bir program ile Türkiye konulu slayt, video gösterileri, resim ve kitap sergileri, kitap okuma günleri, Türk sinemasından örnekler, çay ve sohbet günleri ve TÖMER eğlence etkinliklerinin de planlandığını söyledi. Merkezün etkinliklerine ilgi duyanlar ya bizzat uğrayarak veya aşağıdaki telefondan bilgi alabilecekler: Tel: 069 / 494 08 48

Yayıncılar Birliği Barış Ödülünü alacak



İslam Bilimcisi Prof. Schimmel'e Yoğun Tepki Var

Frankfurt Kitap Fuarı'na paralel olarak her yıl uluslararası alanda verilen "Alman Yayıncılar Birliği Barış Ödülü" bu yıl, islam bilimcisi şark uzmanı Prof. Annemarie Schimmel'e layık görüldü. Ödülün Prof. Schimmel'e (fotoğraf) verilmesi, Almanya'da değişik yorumlara yol açtı. Özellikle yazarların başı çektiği yüze yakın aydın, Prof. Schimmel'i "İran rejiminin yakın dostu" olmakla suçlarken, barış ödülünü hakemediği iddiasında bulunuyor. Geçtiğimiz günlerde Alman Cumhurbaşkanı Roman Herzog'a konuya ilişkin bir mektup gönderen aydınlar girişimi, Cumhurbaşkanından ödülü vermekten vazgeçmesini önerdiler. Prof. Schimmel'in özellikle "Şeytan Ayetleri" adlı yapıtıyla islam aleminin hedef ismi haline gelen Salman Rusdi'yi, "müslümanlara hakaret etmekle suçlamasına" ateş püsküren aydınlar, profesörün radikal islam grupları tarafından kullanıldığını öne sürüyorlar. Türkçe'yi de çok iyi bilen ve sayısız islami eseri Almanca'ya kazandıran Prof. Schimmel ise, bu eleştirilere öfkelenerek, radikal islamcılara alet olduğu yolundaki suçlamaları reddediyor. Alman profesör ödülünü 15 Ekim'de Frankfurt'ta düzenlenecek bir törende Cumhurbaşkanı Roman Herzog'dan alacak.

Alman Vatandaşlığına Geçme Çağrısı

Frankfurt Göçmenler Merkezi (Einwanderertreff e.V) yeni çalışma döneminde Alman vatandaşlığına başvuru kampanyası açtı. Merkez yöneticisi Cuma Yağmur, Türkiye'nin yurtdışındaki Türkler'e vatandaşlık konusunda tanıdığı kolaylıkların sevindirici olduğunu söyledi ve buna paralel olarak Almanya'da yaşayan vatandaşlarımızın Alman yurttaşlığını kazanmalarını da Türkiye açısından da büyük bir kazanç olarak tanımladı. Alman vatandaşlığına alınma ücretleri ile koşulların geçmişe göre daha da yumuşadığına işaret eden Cuma Yağmur, açıklamalarında daha sonra, ilgi duyanlara bu yönde bilgi verilebileceğini de belirtti: Tel: 069/772160 . Fax: 069/706323



Yazı Yorum

Kemal Şener

Hans Eichel ve Petra Roth üzerine...

Geçtiğimiz günlerde Hessen Başbakanı Hans Eichel ve Frankfurt'un yeni Anakent Belediye Başkanı Petra Roth ile beraber olma fırsatını bulduk.

Gazetemizin davetini kabul eden Hessen Başbakanı Hans Eichel, Frankfurt Türk Kulübü'nün de desteklediği bir etkinlikte konuşumuz oldu ve Türk gençlerinin sorunlarını yanıtladı. Başbakan bu toplantımıza gelirken, Almanya'daki ve özellikle Hessen'deki Türkler'in sorunları ile ilgili sorularla karşılaşacağını umuyordu. Ama karşısında hepsi de üniversite bitirmiş, Almanya'nın ve Hessen eyaletinin sorunlarına bir Alman'dan daha çok vakıf gençlerle karşılaşınca şaşkınlıkla kendisini alamadı ve "Ben buraya yabancı politikası ile ilgili sorularla karşılaşacağımı sanarak gelmişim." demek zorunda kaldı.

Gayemiz, yüksek seviyedeki Alman yöneticilerine Türkler'in artık, Almanlar kadar ve belki onlardan da daha fazla olarak ülke sorunları ile ilgili oldukları mesajını vermekti. Bizleri hala "Misafir işçi-Gastarbeiter" olarak görmemeleri, Alman toplumunun vazgeçilmez birer parçası haline geldiğimizi anlamaları ve politikalarını da bu yeni gerçekçilik gerekliliklerine uygun olarak gözden geçirmeleri ihtiyacını sergilemek istiyorduk.

Bir asrın daha sonuna çok yaklaştığımız bir dönemde, bir toplumun böylesine bölünmüş parçası olan insanları, o topluma karşı her türlü görevlerini yerine getirmiş olmalarına rağmen, hala inat ve ısrarla yerel seçim hakkı gibi. Çifte vatandaşlık gibi haklardan yoksun bırakmanın anlamsızlığını ve haksızlığını, artık Alman yöneticilerinin anlamaları ve bu hakları sağlamayı içlerine sindirmeleri gerekiyor.

Hans Eichel ile geçirdiğimiz akşam, bu gerçeği gözler önüne serdiği için kendimizi mutlu sayıyoruz.

Frankfurt'un yeni Anakent Belediye Başkanı Bayan Petra Roth ile ise, medyayla tanışma amacıyla verdiği "Basın Kokteyli"nde birlik olduk. Petra Roth CDU'lu, yani Hristiyan Demokrat bir politikacı. Partisi Belediye Meclisi'nde çoğunluğa sahip değil. Buna rağmen, Frankfurt gibi bir dünya şehrinin devasa sorunlarını çözmede, muhalefet ile tam bir uzlaşma sağlayabilmeyin sırlarını bulmuş ve bilen bir politikacı. Petra Roth, seçiminden bu yana geçen çok kısa bir süre içinde, şehrin günlük değil, uzak geleceklere uzanan sorunlarına, muhalefet ile beraber düşünerek çözümler üreten ve kafası sürekli olarak bu düşünce ile dolu örnek bir politikacı olduğunu kanıtlamış bulunuyor.

İnsan Petra Roth gibi politikacıları görünce, bir de bizim politikacılarımızı düşünüp hayıflanmaktan kendisini alamıyor. Güzel Türkiye'mizin gündün güne büyüyen devasa sorunları karşısında politikacılarımızın nasıl olup da günlük basit politikalara uğraşabildiklerini, geleceğe hiç, ama hiç bakmadıklarını ve durup dinlenmeksizin birbirleri ile kavgaya edip bölündükçe bölündüklerini hatırladıkça kahrolmamak mümkün değil.



MAINUFERFEST ŞENLİKLERİNDE GÜN ÇOCUKLAR İÇİN DOĞDU

Frankfurt'ta her yıl geleneksel olarak düzenlenen Mainuferfest (Main Sahil Şenliği) her yaştan binlerce ziyaretçinin aklına uğradı. 3 günlük festivalde nehrin her iki yakasına kurulan eğlence merkezlerinde hayat gece geç saatlere dek devam etti. Nehirde çeşitli bot yarışmaları renklenen şenlikte hem çocuk hem büyüklerin ilgisini çeken nokta, çok sayıda konuşan hayvanın kürkleri içinde sembolize edilmesi ve çocuklarla yaptıkları sohbetlerdi. (Resim) Son günde bastırılan sağanak yağmura rağmen şenlikler Alman yabancı tüm Frankfurtlular'a unutulmaz saatler yaşatan bir etkinlik oldu.

ARABA CAMI UCUZ;

İCABINDA MONTAJI İLE (KİSMİ HASARLAR SİGORTADAN ALINIR)

Autoglas Darmstadt, Blechmann GmbH Sprendlinger Landstr. 114

63069 Offenbach, Tel.: 069 / 831074

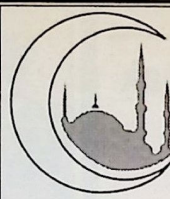
BAŞKONSOLOSLUK SÖZLEŞMELİ SEKRETER ARIYOR

Frankfurt Başkonsolosluğu'na yapılan bir açıklamaya göre, sınavla sözleşmeli sekreter aranıyor. Açıklamada yer alan bilgilere göre, adaylarda şu şartlar aranıyor: T.C. vatandaşları olmak, 41 yaşını geçmemiş olmak, En az lise veya dengi okul ile eşdeğerdeki yabancı okullardan mezun bulunmak, Kamu hakkından yoksun olmamak, Yüzkıratıcı suçtan ceza almamış olmak, Erkekler için askerliğini yapmış olmak veya sayılmak, Görevini yapmaya sağlık engeli olmamak. Yetkililer, ilgililerin en geç 25 Eylül 1995 tarihine kadar, pasaport, nüfus cüzdanı, diplomanın aslı veya onaylı kopyası ve 4 adet yeni çekilmiş fotoğraf la birlikte "Zeppelinallee 17" adresindeki Frankfurt Başkonsolosluğu'na şahsen başvurması gerektiğini söylüyorlar. Açıklamaya göre, 9 Ekim'de yapılacak çeviri, matematik ve kompozisyon bölümlü yazılı sınavı kazananlar ertesi gün genel kültür ve daktilo yazım yeteneklerinin ölçüleceği sözlü sınava katılabilecekler.

Sağlıkla ilgili her türlü sorularınız için:

Türk Alman Sağlık Vakfı

Tel: 0641/75566 veya 77511



ÖZTÜRK

UÇAK SEYAHAT ŞİRKETİ

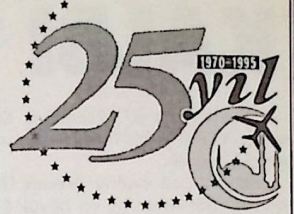
Huzur, Güven, Hizmet...

İSTE AĞUSTOS FİYATLARIMIZ:

İSTANBUL	419,-
ANKARA	459,-
İZMİR	459,-
DALAMAN	459,-
ADANA	499,-
ANTALYA	499,-
TRABZON	549,-
ERCAN	549,-
ÖDEMELİ BİLET GÖNDERİLİR!	

UÇUŞ PROGRAMI					
Uçuş günü	Kalkış	Varış	Uçuş günü	Kalkış	Varış
FRANKFURT-İSTANBUL	11:55	15:40	İSTANBUL-FRANKFURT	08:50	11:00
Salı			Salı		
Perşembe	14:10	18:10	Perşembe	10:45	13:05
Cuma	23:05	03:05	Cuma	04:30	06:30
Cuma	23:15	03:15	Cumartesi	04:05	06:05
Cumartesi	20:30	00:15	Cumartesi	17:30	19:30
Pazar	19:00	23:00	Pazar	06:20	08:20
FRANKFURT-ANKARA			ANKARA-FRANKFURT		
Çarşamba	18:50	23:30	Çarşamba	15:00	17:45
Perşembe	20:20	00:40	Perşembe	15:00	17:45
Cuma	20:40	01:00	Cumartesi	02:00	04:25
Pazar	23:00	03:20	Pazar	04:15	06:40
FRANKFURT-İZMİR			İZMİR-FRANKFURT		
Pazartesi	18:40	22:50	Pazartesi	15:30	17:40
Salı	18:50	22:50	Salı	15:30	17:40
Perşembe	07:55	11:55	Perşembe	13:20	15:25
Cuma	19:00	21:10	Cuma	15:30	18:00
Cumartesi	27:10	02:30	Pazar	03:30	05:00
FRANKFURT-ADANA			ADANA-FRANKFURT		
Çarşamba	27:15	02:25	Çarşamba	18:00	21:15
FRANKFURT-ANTALYA			ANTALYA-FRANKFURT		
Salı	14:20	18:50	Salı	09:20	13:10
Perşembe	15:00	19:30	Perşembe	11:10	13:55
Cumartesi	19:00	23:20	Cumartesi	15:30	18:00
Pazar	11:25	15:50	Pazar	16:50	22:15
FRANKFURT-DALAMAN			DALAMAN-FRANKFURT		
Cuma	11:30	16:15	Cuma	19:20	21:15
FRANKFURT-TRABZON			TRABZON-FRANKFURT		
Salı	11:55	20:00	Salı	06:10	11:00
Çarşamba	07:05	12:05	Çarşamba	03:15	06:15
Perşembe	14:10	20:40	Perşembe	06:00	13:05
FRANKFURT-ERCAN			ERCAN-FRANKFURT		
Salı	11:55	20:00	Salı	06:10	11:00
Perşembe	14:10	20:00	Perşembe	06:10	13:05

UÇUŞ PROGRAMI					
Uçuş günü	Kalkış	Varış	Uçuş günü	Kalkış	Varış
NÜRNBERG-İSTANBUL	13:10	16:50	İSTANBUL-NÜRNBERG	10:30	12:10
Salı			Salı		
Cumartesi	19:50	23:15	Cumartesi	17:15	18:50
NÜRNBERG-İZMİR			İZMİR-NÜRNBERG		
Salı	13:10	18:20	Salı	07:10	12:10
Salı	20:10	23:40	Salı	17:30	19:10
Perşembe	10:40	14:30	Perşembe	07:45	09:50
NÜRNBERG-ANTALYA			ANTALYA-NÜRNBERG		
Salı	12:30	18:50	Salı	09:20	11:30
Cuma	11:50	15:40	Cuma	07:00	10:50
NÜRNBERG-TRABZON			TRABZON-NÜRNBERG		
Salı	13:10	21:30	Salı	06:30	12:10
NÜRNBERG-ERCAN			ERCAN-NÜRNBERG		
Salı	13:10	19:50	Salı	06:45	12:10
NÜRNBERG-ADANA			ADANA-NÜRNBERG		
Salı	13:10	19:00	Salı	06:45	12:10



**CEBİNİZDEKİ
ÖZTÜRK BİLETİ
SEYAHATİNİZİN
GARANTİSİDİR!**

Önemli...Önemli...Önemli...

- İstanbul Airlines (IL) uçuşlarımızın bilet ve bagaj işlemleri Halle C 702 numaralı giden; Condor, Lufthansa, LTU ve Hapag Lloyd uçuşlarımızın bilet ve bagaj işlemleri Halle B 468-469 numaralı giden yapılır.
- Lütfen uçuşun kalkış saatinden 3 saat önce havalimanında olunuz. Yaz aylarında yoğun uçuş trafiği nedeniyle uçuşunuzu kaçırmayınız.

İstanbul Airlines Condor Lufthansa Hapag-Lloyd LTU

60829 Frankfurt/M.
Kaiserstraße 64
Tel.: 069-272 3110

Nürnberg Havaalanı
Flughafenstr. 100 (Raum 1279)
Tel.: 0911-36 73 51

Frankfurt Havaalanı
Halle B Gışe 468-469
Tel.: 069-69 04 16 81

68165 Mannheim
Tattersallstraße 33
Tel.: 0621-151001-2

40212 Düsseldorf
Schadowstraße 46
Tel.: 0211-3590 27-29

Stadt ve Kreis Offenbach

MENEK MARKET 63071 Offenbach Waldstr. 58 Tel: 069/857556
ÖZTÜRK MARKET 63071 Offenbach Waldstr. 104 Tel.: 069/852471
ANADOLU GIDA 63065 Offenbach Bleichstr. 2 Tel: 069/889643
ÖZMURAT MARKET 63065 Offenbach Bleichstr. 60 Tel: 069/881004
İSTANBUL GIDA 63065 Offenbach Kaiserstr. 4 Tel: 069/883378
ZAFER MARKET 63065 Offenbach Kleinberggrund 17 Tel: 069/884107
OKTAY MARKET 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975
PAMUKKALE MARKET 63065 Offenbach Bleichstr. 56 Tel: 069/821602
NİTASHA GIDA 63128 Dietzenbach Rodgastr. 58 Tel: 06074/47369
VİTAL MARKET 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909
ÖZ MARKET 63128 Dietzenbach Max-Plankstr. 3 Tel: 06074/26577
ÜNLÜ GIDA 63263 Neu-Isenburg Gartenstr. 12 Tel: 06102/800003
ONGUNLAR MARKET 63263 Neu-Isenburg Bahnhofstr. 31 Tel: 06102/26625
VAYDOĞAN MARKET 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226
İSTANBUL MARKET 63225 Langen Darmstädterstr. 18 Tel: 06103/26107
TÜRKİYE MARKET 63225 Langen Rheinstr. 7 Tel: 06103/25140
GÜNAYDIN MARKET 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138
UĞUR MARKET 63322 Rödemark Am Seewald 2 Tel: 06074/68728
REWE MARKAUF 63322 Rödemark Schillerstr. 17 A Tel: 06074/7738
SIMPEX GESCHENKART. 63303 Dreieich Halner Chaussee 5 Tel: 06103/699567
ÇAKIR MARKET 63303 Dreieich Frankfurterstr. 106 Tel: 06103/66092

Kreis Gross-Gerau / Kreis Darmstadt-Dieburg

GÜVEN MARKET 65428 Rüsselsheim Hugelstr. 22 Tel: 06142/12203
NIDA MARKET 65428 Rüsselsheim A.v.Menzelstr. 9-11 Tel: 06142/563262
GÜVEN MARKET (2) 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 2 Tel: 06142/562569
VATAN EXPORT 65428 Rüsselsheim Waldstr. 12 Tel: 06142/67375
MINI MARKET 645609 Nauheim Bahnhofstr. 34 Tel: 06152-69095
ANADOLU GIDA 64521 Gross-Gerau W. Rathenaustr. 8 Tel: 06152/81490
KARADENİZ MARKET 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341
HİLAL MARKET 64521 Gross-Gerau Frankfurterstr. 50 Tel: 06152/81650
SEYREK MARKET 64807 Dieburg Fuchsberg 9 Tel: 06071/81885
YILDIRM MARKET 64390 Erzhausein Bahnstr. 182 a Tel: 06150/81689
GAZİANTEP MARKET 64293 Darmstadt Riedeselstr. 61 Tel: 06151/318561
HİLAL MARKET 64293 Darmstadt Landwehrstr. 41 Tel: 06151/291985
YILDIRM MARKET 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25988
GAZİANTEP FEİNKOST 64283 Darmstadt Grafenstr. 17 Tel: 06151/293966
ORIENT BAZAR 64297 Darmstadt Heidelbergerlandstr. 270 Tel: 06151/58785
YEŞİL İĞDIR MARKET 64283 Darmstadt Holzofallee 1A Tel: 06151/312507
TÜRK MARKET 64293 Darmstadt Bismarckstr. 66 Tel: 06151/291270
FIRAT MARKET 64846 Gross-Zimmern Wilh.-Leuschnerstr. 1 Tel: 06071/71725

Frankfurt ve Çevresi

KARDEŞLER MARKET 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593
ÖZMURAT MARKET 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 3 Tel: 069/288010
HALK GIDA PAZARI Friedbergerlandstr. 109 60318 Frankfurt Tel: 069/553121
BÜYÜK ÇARŞI 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 222 Tel: 069/4930807
MAINZER MARKT 60327 Frankfurt Mainzerlandstr. 170 Tel: 069/7393480
ALTUNDAL MARKET 60599 Frankfurt Off.Landstr. 377 Tel: 069/654445
TURAN MARKET 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389
YEŞİL İĞDIR MARKET Allerheiligentor 2-4 Tel: 069/280480
ALIM MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11 Tel: 069/230533
ŞAHAN MARKET 65933 Frankfurt Hartmannweiller 58 Tel: 069/384774
ANKARA GIDA 60326 Frankfurt Schwalbacherstr. 52 Tel: 069/730880
ÜMİT MARKET 60311 Frankfurt Battonstr. 5 Tel: 069/282596
ANADOLU GIDA 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/436935
ÇINAR MARKET 60316 Frankfurt Heideplatz 1 Tel: 069/4970911
HEREKE MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447
MERKEZ MARKET 60326 Frankfurt Krieglstr. 45 Tel: 069/7392255
MEMO MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333
PUNEH MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 24 Tel: 069/499157
ALTAY MARKET 60326 Frankfurt Schwalbacherstr. 38 Tel: 069/7392225
HAMURCU GIDA 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069/252256
ÖZDEMİR GIDA 60594 Frankfurt Brückenstr. 32 Tel: 069/620161
TAŞÇI MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201
VATANIM MARKET 60599 Fm.Oberrad Off.Landstr.259 Tel: 069/658109
ARİKAR MARKET 60385 Frankfurt Höhestr. 32 Tel: 069/498490
INTERN. MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130
BİZİM MARKET 60486 Frankfurt Schloßstr. 24 Tel: 069/
DENİZ MARKET 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61
RENDELER MARKET 60385 Frankfurt Rendelerstr. 20 Tel: 069/4692776
MENEK MARKET 60385 Frankfurt Neebstr. 58 Tel: 069/451769
SAYAR MARKET 65929 Fm.-Höchst Kasinostr. 29 Tel: 069/306510
EFEM MARKET 65929 Fm.-Höchst Konrad Glattstr. 1 Tel: 069/332854

Hanau ve Çevresi

YAVUZ MARKET 63457 Grossauheim Rochus Straße 3 06181/56601
MEVLANA MARKET 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299
DİLBER MARKET 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33812
BURSA PAZARI 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10 Tel: 06181/26573
ÜSTÜN MARKET 63450 Hanau Nordstr. 62 Tel: 06181/183416
BAYRAK FIRIN 63450 Hanau Freigerichtstr. 67 Tel: 06181/31768
İSLAM MARKET 63450 Hanau Gärtnerstr. 30 Tel: 06181/26639
LAMBOY BAYRAM 63452 Hanau Lamboistr. 63 Tel: 06181/181329
ÜMMET MARKET 63450 Hanau Stresemannstr. 8 Tel: 06181/252313
BAYRAM MARKET 63577 Hanau Rochusplatz 5 a Tel: 06181/573759
ORUÇ MARKET 63452 Hanau Lamboistr. 55 Tel: 06181/181408
PAMUKKALE MARKET 63450 Hanau Freigerichtstr. 85 Tel: 06181/39713
MENEK MARKET 63450 Hanau Freigerichtstr. 6 Tel: 06181/33463
ŞEN KASAP 63450 Hanau Langstr. 5 Tel: 06181/23073

Rhein-Main Esnaf Rehberi... Rhein-Main Esnaf Rehberi... Rhein-Main Esnaf Rehberi...

Sayın Okurlarım,
Günümüzde "Bilgisayar Çağı"nı yaşamaktayız. Bilgisayar eskiden yalnız büyük ölçekli işyerlerinde kullanılırken bugün hayatın her alanına girmiş durumda. Önceleri bilimsel araştırmalarda kullanılırken, daha sonra uygulama alanı mali, idari, ticari ve sınai firmaların muhasebe, pemosel işleri, stok kontrolleri, sipariş ve faturalama işlerine yayıldı ve sonuçta firma içindeki bütün bilgi akımlarının bir bilgi işlem sistemi tarafından işlenmesine varacak derecede yürütme ve yönetimin tümünü kapsadı. Bilgisayarlar, hava savunma alanında erken uyarı sistemleri, atış kontrolü, stratejik ve taktik planların hazırlanması, atom silahlarının geliştirilmesine kadar, uzay çalışmalarından petrol araştırmalarına kadar girmiş durumdadır. Tıp alanında erken teşhis ve tedavi, hasta bakımı, ağır hastaların sürekli kontrolü, hasta dosyalarının ve tüm hastanelerin büro işlemlerine kadar ve ameliyathane denetimine kadar girmiş bulunuyor. Bilgisayarların kullanım alanları tabii ki bu kadarla



Nermin Aksoy

kalmıyor. Artık tüm basın dünyası, üniversiteler, bankalarda sonuç olarak, bilgiye ve işleme gereksinim duyulan her alanda bilgisayar kullanıldığını görüyoruz. Bu kadarla da kalmıyor, bilgisayar çocuklarımızın oyun odalarına da girdi. Bilgisayar artık hayatımızın her

Toplumcu

Gözüyle

Siz Hala Bilgisayarlı Değil misiniz?

alanında yer aldığına göre, bu çağın mucizelerinden birinin kullanımı hepimizin öğrenmesi gerekiyor.

Hangi meslek grubunda olursak olalım, sonuç olarak bilgisayar kullanacağız. O halde zaman geçirmeden bir bilgisayar kursuna katılarak bu konuda bir eğitim almamızda mutlaka yarar var. Özellikle içinde yaşadığımız Almanya gibi bir sanayiüstü bilgi toplumunda insanların normal mesleklerine paralel olarak bilgisayar deneyimine sahip olmaları artık kaçınılmaz. Zira, yukarıda da belirttiğim her branşta bilgisayar büyük bir önem taşıyor.

Türkiye'de de -Almanya'daki kadar hemen her işkolunda olmasa da- birçok branşta bilgisayar döneminin yaşanması, ülkemizin geleceğinin de bu noktada düğümlendiğini söylemek isterim. 1. kuşak vatandaşlarımız, bilgisayar eğitimi belki kendileri için "biraz gecikmiş bir adım" olarak görseler de, çocuklarına bu yönde gereken desteği vermelerini ve onları bu yönde özendirilmelerini mutlaka salık veriyorum.

En azından onların istikbal için...

AGAH'tan Eyalet Meclisine Övgü

HESSSEN'DEKİ AB YURTTAŞLARINA YEREL SEÇİM HAKKI TANINDI

□ Gross-Gerau Valisi Erno Siehr de, konuya ilişkin basın toplantısında, Türkler'in bu tür bir haktan yararlanamamasını "eksiklik" olarak tanımladı.

Hessen Eyalet Parlamentosu'nun, Avrupa Birliği üyesi ülkelerden gelen yabancılara yerel seçme ve seçilme hakkı tanınmasını öngören yasa tasarısını onaylaması memnuniyet yarattı.

Konuya ilişkin bir açıklama yayınlayan Hessen Yabancılar Meclisleri Çalışma Birliği'nce (AGAH) yapılan açıklamada, tasarıya oy veren partiler, bu tutumlarından ötürü övüldü, ancak çekimser oy kullanan Hür Demokratlar (FDP) ise, "Elma ile armudu birbirine karıştırmak" suçlandı. AGAH Başkanı Murat Çakır imzasıyla yayınlanan açıklamada, bu gelişme "Hessen demokrasisi için tarihi bir gün" olarak nitelendi. Murat Çakır, yerel seçim hakkı, referandum gibi hakların Avrupa Birliği üyesi ülkelerin vatandaşlarına tanınmasını önemli bir adım olarak tanımlayarak "Bu karar, Hessen'de politik gücün büyüklüğünü de gösteriyor." dedi. Hür Demokratlar'ın çekimser tavrını ise, ölüm kalım mücadelesi veren bir hareketin yanlış davranışı olarak tanımlayan Çakır, "Oysa, Alman olmayan yeni seçmen grupları, sonucu önemli ölçüde etkileyebilecek bir güce sahiptir." şeklinde konuştu.

AGAH Başkanı açıklamasında ayrıca, Hür Demokratların "Yabancılar hem yerel seçime katılacak hem de yabancılar meclisi seçimlerine girecek. Bu çifte hak olmaz." biçimindeki iddiasını da yanlış bulduklarına işaret ederek "Yabancılar Meclisi sembolik bir danışma organıdır. Belediye Meclisi ise, karar verme hakkına sahiptir. Bu yüzden FDP'nin sağma iddiası kabul edilmez komik bir içeriğe sahiptir." dedi.

GROSS GERAU VALİSİ ERNO SIEHR'İN AÇIKLAMASI

Gross Gerau Valisi Erno Siehr (SPD), Hessen'de yaşayan Avrupa Birliği üyesi ülke vatandaşlarına yerel seçim hakkı tanınmasından ve 1997 yılında yapılacak ilk seçimlerde yabancıların da sandık başına gidecek olmasından mutluluk duyduğunu söyledi.

Siehr, ancak bu haktan Türkler'in yoksun bırakılmasını, yasanın eksikliği olarak tanımladı. Gross Gerau Valisi, Türkiye'nin AB'ne girmesiyle bu sorunun da ortadan kalkacağından umutlu olduğuna işaret etti.

Konuya ilişkin olarak geçtiğimiz günlerde bir basın toplantısı düzenleyen Vali Erno Siehr, Avrupa Birliği sözleşmesine göre, Almanya'da da geçerli olacak bu yeni haktan seçmen olarak yararlanmak isteyenlerin 18 yaşını bitirmiş ve en azından 3 aydır bir şehirde yasalara uygun biçimde kayıtlı olarak yaşıyor olması gerektiğini söyledi. Erno Siehr'in verdiği bilgiye göre, bu yabancılar aynı zamanda seçilme hakkına da sahip ve yeterli oyu bulduğu takdirde belediye başkanı veya valilik görevini bile üstlenebilecekler. Seçimlere aday olacak yabancıların ise en az 6 aydır bir şehirde yaşıyor olması gerekiyor.

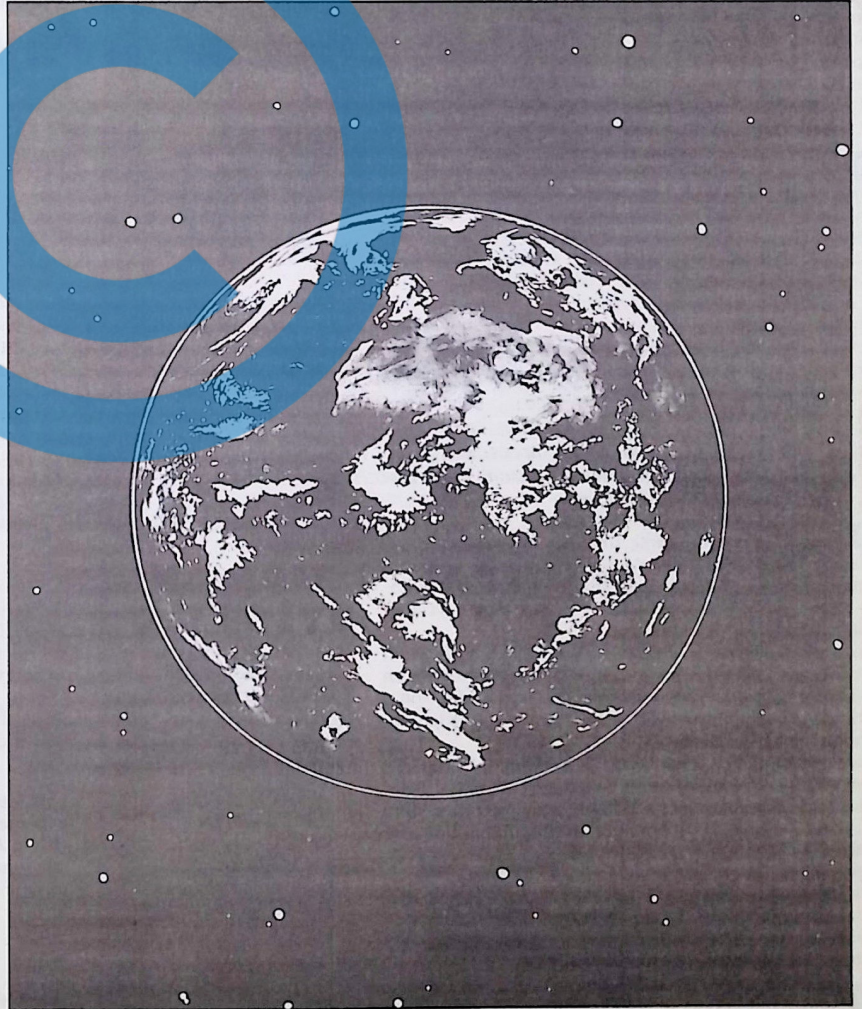


Frankfurt'ta Lisan Kursu

Frankfurt'ta yıllardır başarılı çalışmalarıyla bilinen Uluslararası Aile Birliği adlı merkezde lisan kursları başlıyor. Yetkililerin verdiği bilgiye göre, Almanca'yı hiç bilmeyen veya az bilenler için düzenlenen kurslar 20 Eylül'de Ostendstr. 70-74 adresinde başlayacak. Çarşamba ve Perşembe günleri yapılacak dersler için geniş bilgi 069/4909898 no.lu telefondan alınacak. Almanca'yı iletirmek isteyenler için ise kurslar 2 Ekimden itibaren P.tesi, Çarşamba ve Cuma günleri, Familienzentrum Adalbertstr. 10A adresinde olacak. Bu kurslara yönelik geniş bilgi ise aşağıdaki telefondan alınabilecek: 069/703084

Çevre Koruma Yarışması

Frankfurt'un ünlü şirketlerinden Neckermann, Doğa ve Çevreyi Koruma Birliği'nin desteğinde 10-18 yaşları arasındaki öğrenciler kapsamında çevre korumacılığını teşvik amacıyla bir yarışma düzenledi. Verilen bilgiye göre, "Doğa ve Hayvan", "Su" ve "Çöp" konulu üç gruba yönelik projeler için öneriler aranıyor. Toplam 41 bin 500 Marklık ödülün dağıtılacağı yarışmaya ilişkin başvuru formları, Neckermann AG, (Hans Peter Dorlöchter) Hanauerlandstr. 360 . 60386 Frankfurt adresinden istenebilecek. Son başvuru tarihi ise; 30 Kasım 1995.



Burada gördüğünüz, ulaşabildiğimiz yerin sadece yarısı.

Açıklık, hizmette temel koşuldur. Bu kural, özellikle Rhein-Main gibi bir bölge için geçerlidir. Yörenin ekonomik açıdan güçlü bir yapı sergilemesi boşuna değil. Frankfurt Havaalanı, günlük bağlantıları ile kitalar ötesi insan ve düşünce transferi sağlıyor. Bu nedenle biz kendimizi dünya çapında önemli bir iletişim merkezi olarak algılıyo-

ruz. Eğer dünya evliniznin önünde ise, bundan tüm bölgenin çıkarı vardır. Ayrıca, ufuk, bir havaalanı için hiçbir zaman erişimi güç bir nokta olamaz.

Flughafen Frankfurt Main

Kompetenz zwischen Himmel und Erde

Yıllar önce yurtdışından gelen dostlarla bir kalıntı yöreni dolayışorduk. Dostların daha önce dışarıdaki bir kültür kuruluşunun tarihsel yerlere düzenlediği bir gezi programıyla Türkiye'ye gelmişlerdi.

-Programlar değişik çağlara göre ayrı ayrı düzenlemeli, yoksa insanın aklı karışıyor, dedi.

Bu sözleri bize rehberlik eden köylüye aktardım. Köylü güldü, oradaki kalıntıların çağlarını bir bir sıralayarak,

- Burada Hititlerin, Frigyalıların, Hellenistik Çağın, Romalıların, Selçukluların yapıtları, taşları üst üste, iç içe... Bunlar birbirinden ayrılabilir mi? İster istemez hepsini bir arada görecektir, dedi.

Anadolulu köylü rehber nereden bilsin ki, gün gelecek, Hititlerden bize miras kalan Ankara kentinin belediyesinde yöneticiler, o üst üste birikmiş, iç içe geçmiş uygarlık hazinesini, kafalarındaki ırkçılık cetveliyle ikiye ayıraraklar, ve, - Anadolu'nun 1071'den sonrası Türk'tür, öncesi Türk değildir, bizi ilgilendirmez, diyerek, Hitit uygarlığını da 1071 öncesi tüm Anadolu uygarlıklarını da bir kalemde milli tarihimizden silip atmaya kalkışacaklar!...

Malazgirt savaşının kazanıldığı 1071 yılı, Orta Asya'dan gelen Türklerin Anadolu'da egemenlik kurdukları yıl olarak bilinir. Savaşın kazanan Selçuk Sultanı Alparslan, yenip tutsak aldığı Bizans İmparatoru Romanos Diogenes'i serbest bırakacak kadar iyi yürekli, yüce gönüllü bir insandı. Türkler de soy ve din ayrımı gözetmez, yerleştikleri ülkeler halkının yasalarına törelerine saygı gösterirdi. (1)

Kültür konusunda hiç bağnazlıkları yoktu. Kültürlerin ve uygarlıkların, birbirlerinden alıp vererek, birbirleriyle kaynaşarak gelişip zenginleştiklerini kavrayabilecek kadar açık görüşlüler.

Malazgirt Savaşı'yla Anadolu'da Türk egemenliğini kuran Selçuklar, Hititlerin, Asurluların, Yunanlıların, Romalıların, Bizanslıların ve daha nicelelerinin bu topraklardaki kültür ve sanat birikimini özümstediler; Çin, Hint, Fars ve Arap kaynaklarının da katkısıyla zenginleşen kendi kültürlerini ve sanatlarını Anadolu'nun o engin birikimine karıştırmaya başladılar. (2)

Anadolu'nun halkıyla da uygarlıklarıyla da kaynaşarak bu toprakların geçmişini geleceğini bütünleştirdiler.

1071, Anadolu'nun insan varlığını ve kültürünü bölen bir ayırım çizgisi değil, böyle bir bütünleşmenin harcı oldu.

Osmanlılar da Selçukluların, ırk, din, dil ayrımı gözetmeyen hoşgörülü, eşitlikçi tutumlarını sürdürdüler. Anadolu'nun yerli halkıyla Orta Asya'dan gelenler, ayrıca, zaman içinde, Osmanlı yerleşme politikasının gereği olarak, Kafkaslardan, Gürcistan'dan, Kırım'dan, Ortadoğu'dan, Afrika'dan, Balkanlar'dan göçenler, birbirleriyle komşu oldular, dost oldular, evlendiler, kaynaştılar.

Değişik soylardan ve ülkelerden nice Hristiyan çocuğu, Osmanlı devşirme sistemiyle, özel eğitimin geçirilerek, Müslüman ve Türk oldu. Yeniçeriler, 1071 Malazgirt Savaşı'nı kazananların torunları değildi. Ama onlar kadar Türküler. Türk gücünü dünyanın dört bucağına yaymada önemli bir etken oldular. Osmanlı Devleti'nin nice sadrazamları, vezirleri, komutanları, nice büyük sanatçıları, devşirmeler arasından yetişti. Anadolu Türk Kültürü ve Uygarlığı, onların da büyük katkısıyla gelişti.

Bunlar, herkesin bildiği, üzerinde bütün tarihçilerin birleştiği gerçekler... Böylece bu topraklarda, Orta Asya'dan ve başka ülkelerden gelenlerle Anadolu kökenlilerin, insan varlığı olarak da kültür ve sanat olarak da ayrıt edilemeyeceği bir Millet oluştu.

Bu Millet, değişik soylardan, ülkelerden, kültürlerden kaynaklanan köklerini Anadolu tarihinin ve toprağının en derinlerine salmıştı. Türk milletinin soyağacı, Türkiye'de o köklerden sürgün veren ağaçtır. Bu ağaç, köklerinden koparılsa, kurur ve çöker.

Atatürk'ün milliyetçilik anlayışı, Türk Milletini bu soyağacının ve köklerinin bilincine ve kıvancına varıran bir anlayıştır. Türklerin Anadolu'ya 1071'de yerleştiğini öne sürerek, "Hitit medeniyeti bir Anadolu medeniyetidir; Türk medeniyeti ile ilgisi yoktur" diyenler diyenler; ve bu gerekçeyle Ankara'nın Lozan Alanındaki Hitit Güneşi'ni söküp atmak isteyenler (3), ırkçılıkla milliyetçiliği birbirine karıştırdıkları için olacak, 1071 çizgisiyle, işte bu ağacı köklerinden ayırmaya, Türk Milletini kendi vatanının toprağından ve tarihinden koparmaya kalkışmaktadırlar.

Ankara'nın Lozan Alanındaki Hitit Anıtı, "güzel mi değil mi?" diye "yerine yaşıyor mu, yaşayıyor mu?" diye tartışılabilir, büyük bir sorun olmaz. Ama başkent belediyesini yönetenler, Türkiye tarihini, Türk medeniyetini ve Türklüğü, bir 1071 çizgisiyle bölüp ayırma hakkını kendilerinde görebilirlerse; bu memleketin o çizgiden öncesinde yabancı gözüyle bakıp, ancak sonrasında ve ancak Orta Asya kökenlisini Türk sayacak olurlarsa; ve Hitit Anıtını söküp atma kararını böyle bir anlayışa dayandıırırsa, altından kalkamayacak kadar büyük sorunlar ortaya çıkarılır.

İlkin bir Ankara sorunu çıkar ortaya; Ankara bir Hitit kentidir; çoğu bilginlere göre Ankara adı da Hitit (veya Hatti) kökenlidir. Bu durumda, Ankara'nın bir alanındaki Hitit

Güneşi'nin, "Türk değildir" diye, "bizim değildir" diye kaldırmak isteyen Ankara Belediyesi, "Ankara" adını ne yapacak, Ankara'yı nereye kaldıracak?

Anadolu uygarlıklarının kalıntıları arasında yer alan Hitit Arslanlarıyla Selçuk Arslanları yüzyıllardır yan yana yaşarlar. Selçuk Arslanları "bizimdir" diye alınıkonulup, Hitit Arslanları "bizim değil" diye kovulacak mı?

Ankara'nın Arslanhane Camii minberinin trabzanındaki geometrik motiflerle, Hitit Güneşlerinden bazılarındaki motiflerin akrabalığı nasıl ortadan kaldırılacak?

Ya Anadolu'nun kaleleri?... Bu kalelerden birçoğunda, Hititlerin, Urartuların, Bizanslıların, Cenevizlilerin, Selçuk veya Osmanlı Türkleri'nin koydukları taşlar, üstüste, yanyana, Anadolu yapı ustalarının sağladığı birbiriye kaynaşmıştır. O taşlar 1071 çizgisiyle ayrılıp kaleler mi çökecek? Nice devşirme sadrazam ve vezir, nice değişik kö-



kenli padişah anası, çizginin neresinde kalacak?... Ataları Orta Asya Türkleriyle birlikte Anadolu'ya gelmemiş, Kayserili bir Rum çocuğu olarak devşirilip, kuşkusuz Ayasofya gibi Bizans yapılarından da esinlenerek, İslam Türk uygarlığının başyapıtlarını yaratmış bir Koca Sinan, 1071 çizgisinin hangi yanına oturulacak?

Anadolu kökenli - Orta Asya kökenli bölünmesini halk danslarımızda uygularsa -, zeybeklerimiz, halaylarımız, barlarımız bu bölünmenin içinden nasıl çıkacak?

Sorun bu kadarla da kalmaz... Ankara Belediyesi'nin 1071 ayrımcılarından acaba kaç, kendi soylarının izini, Alparslan Ordularıyla Anadolu'ya gelen Orta Asyalı Türklerle kadar sürdürebilirler? Bu kimseler kendi kendilerini 1071 çizgisinin neresine yerleştirecekler?

Onları bırakın, Türkiye'de kaç kişi, kendi Türklüğünü su katılmamış Orta Asya kökenlerine kadar sürdürebilir?

DSP Genel Başkanı ve T.C. eski Başbakanları

Yörük Kilimi de Bizi

Kısacası "Hitit Medeniyeti bir Anadolu medeniyetidir; Türk medeniyeti ile ilgisi yoktur" gerekçesine dayanarak, Ankara'nın Lozan Alanındaki Hitit Güneşi kaldırılmakla, öyle bir çığır açılır, öyle bir sorunlar yumağı ortaya çıkar ki, Türkiye'yi ve Türk milletini de çözüp yok etmeyi göze almadıkça, o yumak çözülmez.

Neyse ki, küçük bir azınlık oluşturan birtakım kafataşçılar dışında, Türkiye'nin ve Türk Milletinin böyle bir sorunu yoktur. Ne Alparslan için böyle bir sorun vardı, ne Fatih Sultan Mehmet ne de Mustafa Kemal Atatürk için... Çünkü Türk tarihinin hiçbir döneminde, millette ırk birbine karıştırılmamıştır.

"Millet" kavramının "Ümmet" kavramından henüz ayrılmadığı dönemlerde bile, İstanbul fatihi Sultan Mehmet, Ayasofya Kilisesi'ni camiye dönüştürürken, Hristiyanlığı yansıtan sanat başyapıtı mozaikleri - daha önce katolik istilacıların yaptığı gibi - tahrip ettirmemiştir. Tersine, 29 Mayıs 1453 günü Ayasofya'ya ilk namazı kılmak üzere girdiğinde, o mozaikleri tahribe kalkışan bir yeniçeriyi kendi eliyle cezalandırarak, "bu kıymetli yadigarın en değerli taşına dokunanın hali böyle olacaktır", demiştir. (4)

Anadolu medeniyetlerinin bu millete "kıymetli yadigar"larını, şimdi, bir 1071 çizgisiyle "bizdendir - bizden değildir" diye ayırmaya kalkışanlar, haydi Atatürk'ü fazla çağdaş bulup anlayamadılar diyelim, ama 531 yıl öncesinin Fatih Sultan Mehmet'inden de biraz milliyetçilik ve insanlık dersi alamazlar mı?

Milliyetçilik ve İnsanlık: Bu ikisi Atatürk'ün düşünüşünde ayrılmaz bir bütündür. Ona göre, "Türk milleti vicdanında, milli hissin yanında, insani hissin şerefli yerini daima muhafaza etmekle müteahhirdir" (5)

Atatürk'e göre, Türk Milleti, Türkiye'den soyutlanamaz: Türkiye, Türk Milletinin "beşiği"dir. Bunu, kendi el yazısıyla ve şiirli bir dille şöyle açıklar Atatürk:

"Bu memleket, dünyanın beklemediği, asla ümid etmediği bir müstesna mevcudiyetin yüksek tecellisine sahne oldu. Bu sahne yedi bin senelik, en aşağı, bir Türk beşiğidir. Beşik tabiatın rüzgarlarıyla sallandı; beşiğin içindeki çocuk tabiatın yağmurlarıyla yıkandı; o çocuk tabiatın şimşeklerinden, yıldırımlarından, kasırgalarından evvela korkar gibi oldu; sonra onlara alıştı; onları tabiatın babası tanıdı;

"... Ankara Belediyesi'nin 1071 ayrımcılarından acaba kaç, kendi soylarının izini Alparslan Ordularıyla Anadolu'ya gelen Orta Asyalı Türkler'e kadar sürdürebilirler? Bu kimseler kendi kendilerini 1071 çizgisinin neresine yerleştirecekler?..."

onların oğlu oldu. Bir gün o tabiat çocuğu tabiat oldu; şimşek, yıldırım, güneş oldu; Türk oldu". (6)

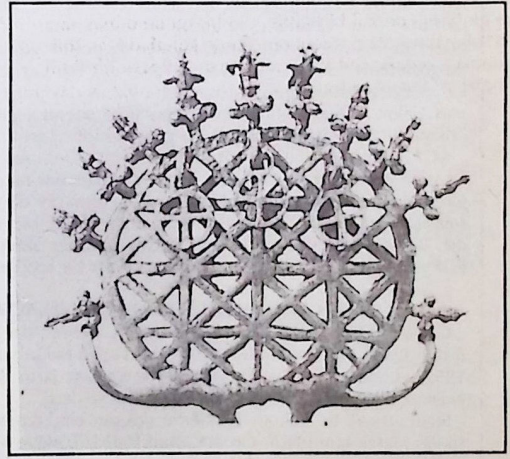
Türk milletinin, bu memleketle, bu memleketin "tabiat"ıyla, tarihiyle, kültürüyle ve tüm uygarlıklarıyla bütünleşmesi - 1071 Malazgirt Savaşından bu yana geçen 913 yıldır değil, binlerce yıl geriye doğru bütünleşmesi - ve o bütünleşmenin ürünü olarak, "yağmurların", "şimşeklerin", "yıldırımların", "kasırgaların" ardından gelen bir "güneş" gibi doğuşu, bundan güzel anlatılabilir mi?

Hitit Güneşi, binlerce yıl önce ne anlam taşımış olursa olsun, bugünün Ankara'sında o doğuşu simgelemektedir.

Hititler, M.Ö. 2000 yıllarında, yani bundan yaklaşık 4 bin yıl önce, Türkiye'ye gelmişlerdir. Bilim onları genellikle "İndo-Aryan" kökenli olarak tanımlar. Atatürk onlara "Eti Türkleri" demiştir; onlara ve onlardan da önce Anadolu'da yaşayan Hatti'lere...

Sümerler, Dicle-Fırat yöresindeki uygarlıklarını, M.Ö. 3000 yıllarında, bundan yaklaşık beş bin yıl önce kurmuşlardır; ve bilim onların bu yörede "Sami" kökenlilerden de eski olduklarını söyler. Atatürk onlara "Sümer Türkleri" demiştir. Atatürk, Türklükle Türkiye'nin bütünleşmesini bu kadarla da bırakmamış, yukarıdaki sözlerinden görülebileceği gibi, Türkiye'nin Türklük tarihini, Sümerlerin bilinen tarihinden bile "en aşağı" iki bin yıl daha öncelerden başlatmıştır. Bu bir ırk bütünleşmesi değil, bir kültür bütün-

leşmesi, bir uygarlık bütünleşmesi, bir millet ve memleket bütünleşmesidir.



Ecevit: "... Bir Yörük kilimi ne kadar bizimse bir Hitit Güneşi de o kadar bizindir..." diyor.

Devlet, Türkiye'nin binlerce yıllık geçmişine yönelik kazılara, Kurtuluş Savaşı'yla ve Cumhuriyetle birlikte yakın bir ilgi gösterir olmuştur. O zamana kadar bu memleketin eski tarihine, uygarlıklarına, kültür kalıtına, daha çok Batılılar ilgi gösterir, hatta sahip çıkarken ve devletin gözleri önünde, bazen de padişahların özel izniyle, binlerce yıllık "kıymetli yadigar"lar, Batı ülkelerinin müzelerine taşınıyor, Cumhuriyetle birlikte yani, ırkçılığı reddetmenin ötesinde, ümmetçiliği de aşan ve Anadolu topraklarına kök salan, göçleri ve akıncılığı geride bırakıp yerleşikliği vurgulayan bir milliyetçilik anlayışının benimsenmesiyle birlikte, bu yadigarlar, Türk Milletinin öz değerleri olarak özümsemiştir.

Toprağa bağlı köylü zaten özümsemişti onları; bilerek veya bilmeden özümsemişti. Ama Cumhuriyetle, bu özümseyiş, artık bir devlet politikası olmuştur.

Anadolu kültürünün oluşumuna katkıda bulunmuş bazı eski dil ve kültürler, örneğin Hitit, Sümer, eski Yunan, La-

dil ve kültürlerine, Ankara Üniversitesi'nde önemle yer almıştır. Cumhuriyetin ilk yıllarında, Anadolu'da, bir kan geleceğin kalkınan Türk toplumu için demir-çelik yiti, uçak sanayii kurulurken, bir yandan da, bilim alanlarında, Türkiye'nin geleceği geçmişle yoğunlaşmaya başlamıştır. Çünkü Atatürk biliyordu ki, bu memleket geç-yle bizim olmazsa, bugünü ve geleceğiyle de bizim razdı. Atatürk biliyordu ki, çağımız Türkiye'sinde eğer ki yalnızca bir ırkın veya kavmin adı sayılırsa, milletin memleketin de devletin de bütünlüğü sağlanamazdı.

ürkiye Cumhuriyeti'nde "Türk", bir ırkın veya kavmin içinde, birbiriyle binlerce yıl boyunca kaynaşmış ni-rleri, soyları, kavimleri, uygarlıkları, kültürleri kucakla- bir milletin adıdır; ve bu Millet, Türkiye'ye şu veya bu tarihte gelmiş bir işgal kuvveti veya konuk değildir; bu memleketin tüm uygarlık ve kültür kalitini özümseyen ev sahibidir. Onun içindir ki Ata-türk kendi el yazısıyla Türk çocukları için ha-zırladığı Yurt Bilgisi notlarının ilk tümcesi olarak **"TÜRKİYE CUMHURİYETİNİ KURAN TÜRKİYE HALKINA TÜRK MİLLETİ DENİR"** diye yaz-mıştır. (7)

Bu el yazısı notların-da, Atatürk, "Başka başka iklimlerin tesiri altında, başka başka cinsten yeriler-e binlerce sene yaşamış, kaynaşmış ve bu kadar eski ve bu kadar büyük bir insan cemiyetinin bugünkü çocuklarının amamen birbirlerine benzemeleri mümkün müdür?" di-erek (8) Türk Milleti'nin bu binlerce yıllık birleşip kaynaş-nadan doğduğunu anlatır.

Atatürk'ün bir başka güzel deyişle, "çok büyük bir saha-da vücut bulmuş aile-lerin birleşerek Sop (klan) ve Soplardan birleşerek Boy (kabi-le) ve Boylardan birleşerek Öz (aşiret) ve Özlerin de birleşerek El (medine) ve nihayet Ellerin de bir merkezde birleşme-siyle büyük bir camia vücutu getirmiş" ol-dukları (10), ve dere-lerin çaylarda, çayla-rın ırmaklarda birleşip kaynaşarak tek bir de-nize ve ereğe akışı gi-bi, Türk Milletini oluşturdukları gerçeği benimsenmiştir.

Kaynaklandıkları soyların adları, birbirine kavuşa kavuşa gelişen derelerin çayların ilk adları gibi yaşayıp anılarsa da, hepsinin ortak adı, ortak kimliği "Türk" tür. Hepsini, ortak katkılarıyla büyüyen, gürleşen Türk Milletinde bütünleşmiş-tir. Batı kültürünün ve çağdaş uygarlığın beşiği olan bu top-raklar böylece tüm kaliteleriyle özümseindikçe, Türk Milleti için, çağdaş uygarlığı benimsemek, bir özenticilik olmak yerine, kendi özdenliğine ve özbenliğine ermek olmuştur.

Bu gün içimizde bulunan Hristiyan ve Musevi vatan-daşlar için de, Atatürk, "mukadderat ve talihlerini Türk Milletine vicdani arzularıyla rapı ettikten sonra kendileri-ne yan gözle, yabancı nazarıyla bakılmak, medeni Türk Milletinin asil ahlakından beklenilebilir mi?" diye sorar. (11) Atatürk, "millet" olabilmeyi, bir "ahlak" ve "vicdan" so-runu olarak görür. Ona göre, milleti millet yapan ahlakta, soyu ayrımları da başka ayrımlarda yer yoktur. Ona göre, bir milletten olmak için, kişinin, kendi özgür vicdanıyla, "ben bu millettendir" demesi ve, yalnız bugünün ve gelece-

ECEVİT VE GENÇLİK

Hasan PULUR - Milliyet

Bu yazıyı yazmaya hazırlanırken, CHP milletvekili ve "sol kanat"ın ileri gelenlerinden Ercan Karakaş'ın parti örgütüyle ilgili önerileri geldi. Karakaş "CHP'nin Örgütsel Yenilenmesine İlişkin Öneriler" adını verdiği çalışmanın bir yerinde, CHP'deki örgüt biçimini devletin kralı yapısına benzetiyor, "Bu örgütlenme anlayışı değiştirilmeli, dilkeç örgütlenmenin yanı sıra, yatay örgütlenmeye gidilmelidir. Başta emekçiler, gençler ve kadınlar olmak üzere CHP'de, yaygın yan örgütlenmeler hemen gerçekleştirilmelidir" diyor.

Karakaş'ın önerdiklerini, Ecevit on yıldan beri DSP'de kendi anlayışı içinde uygulamaya çalışıyordu. Bunun son örneği de "İstanbul Gençlik Kurultayı" idi. Neydi Ecevit'in örgüt modeli?... İki kadın, iki emekçi, iki işçi, iki esnaf, iki genç... Bunlar DSP'nin mahalle kurullarıydı. Bu kurullar, mahalleden bucağa, bucaktan ilçe-ye, ilçeden il'e doğru tabandan tavana yaygınlaşacaklardı. Ecevit'i eleştirenler "Kardeşim örgütü adam dayanmıyor, işten çekiliyor!" diye yakınırlar. Ecevit Gençlik Kurultayı'nda bu eleştiriyi açıklık getirdi. DSP'nin anlayışı dar bir kadroyla değil, geniş halk yığınlarıyla, tabandan gelen, halk temsilcileriyle siyaset yapmaktır. Oysa bazıları dar kadroyu tercih ettikleri için, onlar görevden alınanlarla aralarında ideolojik bir ayrılık yoktur.

İşte o gün koca salonu dolduran 700'den fazla genç de İstanbul mahallelerinden gelen temsilcilerdi. Çoğunun yaşı, ya yirmi idi, ya da en fazla yirmibeş... Yani bu gençler, Türkiye'de dağa taş "Umudumuz Ecevit" yazıldığı günlerde, ya bebeklerdi, ya da doğmamışlardı bile... Yani Ecevit'in "Karaoğlan efsanesi"ni yaşamamışlardı... Ama aradan 20 yıl sonra "Gençlik seninler gurur duyuyor / Gençlik Ecevit omuz omuza / En büyük Türkçüydü, Atatürkçüyüz / Türkiye halktır, halk kalacaktır" diye Ecevit'e destek veriyorlardı... Ve de Atatürk'ün ünlü "Gençliğe Hitabe-si"ni her cümlesini tekrarlama ve içiyorlardı. Atatürk'ün onlara emanet ettiği Cumhuriyet'i muhafaza ve müdafaa edebileceklerine yemin ederek... Kimbilir bazılar, bundan ne kadar rahatsız olacaklar-dı... Hele solculuk adına "Sevr çığırıklığı" yapanlar... Ecevit anlatıyordu, milletvekili seçilmek için 25 yaşın yeterli olduğuna karşı çıkan bir milletvekili dert yanyormuş:

"Ne yani ben oğlumla birlikte mi, milletvekili olacağım."

Ecevit bu milletvekiline şöyle diyor:

"Hayır, böyle düşünen milletvekili yerini oğluna bırakacak!" Ecevit, gençlere politikanın kapısını kapayanlara da Finlandiya'dan bir örnek veriyordu...

1970'li yıllarda CHP Genel Başkanı'yken Finlandiya'ya gitmiş, orada Sosyal Demokrat Parti iktidardaymış, partinin meclis grup başkanlarıyla görüşmek istemişler. Fin Meclisi'ne gitmişler, kendilerini bizdeki tabiriyle "bıyıklı yeni terlemiş" iki genç karşılamış, bir odaya almışlar, buyur etmişler ve konuşmaya başlamışlar. Hemen her konuda bilgi sahibiymişler, ama grup başkanvekilleri ortada yok-muş... Ecevit, bir ara saatine bakmış, bir saat geçmiş kimse yok... Gençleri, bilinen nezaketiyle uyararak istemiş:

"Galiba meclis çalışmaları çok yoğun, grup başkanvekilleri gelemediler!" Gençler şaşırıyorlar:

"Biz Parti'nin grup başkanvekilleriyiz!"

Ecevit'i eleştirenler, "Kadrosu yok" derler. "Kimlerle bu işleri düzleteceksin?" diye de eklerler.

Kürsüdeki genç, Ecevit Bilgili, bunun cevabını "Biz neyiz" di-ye veriyordu; salonu dolduran gençleri güstererek...

Evet inşallah ömrümüz yetse de, o salondan çıkan bürokratların, teknokratların, milletvekillerinin, bakanların, başbakanların Türkiye'yi yönettiklerini görebilsek...

Elbette yönetecekler, dünyaya kim kazık çakabilmiş ki!

Doğan HIZLAN - Hürriyet

DSP'nin Gençlik Kurultayı'na gittim. Bir parti kurultayı kimliği taşımadığı, gençlerin taze düşüncelerinin tartışıldığı bir forum olduğu için oradaydım. Gençlerin ne düşündüklerini, dünya görüşlerinin politika-naya nasıl yansıdığını öğrenmek istedim. Politika ile kültür eğitimi kavramları arasındaki bağı sağlamlaştırmak için ne yapıyorlardı? Kurultay-ın bir bölümüne katılıp gençlerden doğrudan dinledim. Hiçbir de politikanın sığ sularında değildi, hepsi politikanın bir adam kandırma, insan aldatma eylemi olmadığının bilincindeydiler.

Dinlediğim dört konuşmacıdan ikisi de, kültürel alt yapının önemini vurguladılar. Demek ki, kültürün, ilkel dünya görüşünün üstüne bina edilmiş bir politikanın ancak sorunları çözenecek anlamıydı. Bir gün bunları büyüklere, yetkililere de anlatsalar iyi olurdu. Kurultaydan sonraki yemekte Bülent Ecevit'le birlikteydik. Çok ilgi çekici bir sap-tamada bulundu: "Bizim için kadronuz yok diyorlar, peki bu gençler kim?"

Hangi yetkin politikacı, demagojiye düşmeden bunlar kadar çö-züm üretebilir? Çok mutlu, transfer yerine emek vererek bir kuşağı ye-tiştirmenin onuru. "Çok uğraştık ama, uğraştığımıza değdi." di-

yor. Bülent Ecevit'i yemek masasında dinlerken, eski Türk Dil Kurumu günlerini hatırladım. Şair ve çevirmen Bülent Ecevit, anı, duru Türkçe konuştuğu için eleştiriliyordu. Onu anlamadıklarını söylüyorlar-dı. Bu iliraz çok hoşuma giderdi, sanırım ki adamlar ulemadan, Os-manlıca konuşsa anlayacaklar.

Dil ile kültür arasındaki bağı O'nun kadar bilmedikleri içindi bu tep-kileri. "Sayın Ecevit" dedim, Hatırlar mısınız, 12 Eylül sonra-sında ve öncesinde Türk Dil Kurumu hakkında yazılan en ağır suçlama, kurumun yuvarmacılığı idi. Şimdi bakıyorusu-nuz, yeni ekip, yeni yönetim yuvarmacılık yapıyor. Üstelik, eskisi gibi kalfetle de değil."

"Evet" dedi Ecevit; "Okuyorum, halkın duru dildeki tutu-muna, halkın dayatmasına karşı gelemediler. Güçleri yetme-di." "Üstelik bilgisayar çağında üstün teknolojiye, bilim dil-i-ne Türkçe'nin uygunluğu ispatlandı."

Ecevit gene rahat, duru bir Türkçe'ye konuşuyor, düşünce ile dil arasındaki bağlantıyı bildiği için böyle konuşabiliyor. Ecevit, kültürü esas alan, sadece politika değil, düşünce üreten bir kuşak yaratıyor. Çünkü düzensiz ve kültürlü olanların ona nasıl acı verdiklerini biliyor. Genç kuşağın dediklerini, bu bildirirler, raporlar basıldığında yeniden gündeme getireceğini. Hazır bir kuşağa konmanın kolaylığını istemi-yor Ecevit; bilince, bilgiye yetişen bir kuşağı partisinde kadro yap-mak istiyor. Doğru bir yöntemdir. Hazırlanmış, her alanda kolay-lık ve güvensizlik olduğu tanık olmuştur.

dan Bülent Ecevit Toplum için değerlendirdi n, Hitit Güneşi de...

El yazılı notlarında, Atatürk, bir insan toplumunun millet" sayılabilmesi için bazılarına gerekli olduğu ileri sürülen koşulları, öğeleri, bilimsel bir yöntemle ayıkladık-ın ve ırk birliği de, dil birliği de, din birliği de olmaksızın millet" olunabileceğini somut örneklerle kanıtladıktan son-ra, "mümkün olduğu kadar her millete uyabilecek bir tarifi e biz alalım" der ve şu sonuca varır:

- "Zengin bir hatırat mirasına sahip bulunan;
- "Beraber yaşamak hususunda müşterek arzu ve muvafa-atta samimi olan;
- "Sahip olunan mirasın muhafazasına, beraber devam ususunda iradeleri müşterek olan, insanların birleşmesin-den meydana gelen cemiyete millet namı verilir." (9)

O nedenledir ki bir zamanlar Osmanlı devletinin sınırları içinde yer almış değişik ülkelerden soylardan dinlerden ge-en, hatta bazı bunların da dışındaki toplumlardan gelen nsanlar, ister doğup yaşadıkları ülkelerde, ister gelip yer-estikleri Türkiye'de "Türküz" dediklerinden beri Türkçüler; Alparslan'ın ordularıyla birlikte bu topraklara yerleşenler kadar Türkçüler; Alparslan'ın ordularının yüzlerce binlerce yıl öncelerinden beri bu topraklarda yaşamış olanlar ve on-ların soylarından gelenler de, dinleri dilleri kökenleri ne olursa olsun, hepsiyle birlikte Türkçüler.

Orta Asya'dan gelen Türk'ün Türkiye'ye getirdiği yeni uh, Anadolu uygarlıklarını, kültürlerini toprağa gömme-niş, toprak altındakileri bile canlandırıp özümsemiştir; kül-enen korları bir taze solukla körüklemiştir. Batı kültürünün ve çağdaş uygarlığın beşiği olan bu topraklar, böylece, Türk Milletinin de beşiği olmuştur.

O geçmişin zenginliği, yüzyıllarca, halkın kültüründe, söylencelerinde, törelerinde, danslarında, ortak bilinçlinde-da yaşamıştır ve halkın günlük yaşamını bir alt akıntı gibi etkileyegelmiştir. Cumhuriyetle birlikte, kafalarımızın kapı-ları, pencereleri, çağımızın dünyasına, yurdumuzun geçmi-şine ve insanlığın geleceğine açıldıkça da, o binlerce yılın, değişik ülkelerden, soylardan, kültürlerden kaynaklanan or-tak ve karma, kaynaşık zenginliğinin bilincine varılmış, on-ların tümüyle bizim olduğu ve bizimle yeni bir bütünlük, canlılık ve anlam kazandırdığı kavranmıştır.

Bu bizdenlik, ilkin, köken veya dil birliği zorlamalarıyla açıklanıp desteklenmeye çalışılmışsa da, kısa bir süre son-ra, bunun gerçekçi de, gerekli de olmadığı anlaşılmıştır.

ğün değil, geçmişin de "zafer ve ye'is"lerine "sevinç ve ümit"lerine kendi duygusuyla ve iradesiyle ortak olması yeterlidir. (12) Onun içindir ki, Atatürk, "ne mutlu Türk ır-kından olana" veya "Türk soyundan gelene" dememiş, Ne mutlu Türküm diyene" demiştir.

Eğer böylesine geniş kucaklı, böylesine insanca ve böylesine bütünleştirici bir "millet" ve milliyetçilik anlayış-ını kavrayamayan bazı kafatasçılar, bu memleketin veya milletin geçmişi, birtakim istila veya fetih çizgileriyle böl-meye kalkışacak olurlarsa, bu memleketin, milletin ve dev-letin bugünü ve geleceği de bölünme tehlikesine sürüklen-ir.

Türkiye'nin bölücülüğün gerçek kaynağı budur; çünkü başka bölücülük akımlarına da, "Türk'ük, "Türkiyelilik" ayır-ımcılıklarına da bu yüzden yol açılmakta ve bu konudaki dış kışkırtımlara güç katılmaktadır.

Bu tehlikeyi oluşturanlara ve körükleyenlere Atatürk'ün milliyetçilik anlayışıyla ödünsüz sahip çıkmak, yalnız Ana-yasa gereği değildir; "Türküm" demenin mutluluğunu du-yan ve Türk Milletinin birliğini, Türk yurdunun bütünlüğü-nü sürdürmek isteyen herkesin görevidir.

Bu memleketin 1071 sonrası ne kadar Türk'se, 1071 ön-cesi de o kadar Türk'tür. Türk'le Türkiye ve Türk tarihiyle Türkiye tarihi ayrılmaz bir bütündür.

Ve bir Yörük kilimi ne kadar bizimse, bir Hitit Güneşi de o kadar bizimdir.

NOTLAR :

- 1) Tamara Talbot Rice - "The Seljuks" - Thames and Hudson, Londra - 1961 - Sayfa 87.
- 2) "Meydan Larousse" Cilt 11 - Sayfa 149; Yapı ve Kredi Bankası yayını - 1976 - Sayfa 13; ve Dr. Ülker Erginsoy - "İslam Maden Sanatının Gelişmesi" - Kültür Bakanlığı yayını - 1978 - Sayfa 509-510.
- 3) "Cumhuriyet" 1 Haziran 1984 - Sayfa 6.
- 4) Ali Sami Boyar - "Ayasofya" - İstanbul Maarif Matbaası - 1943 - Sayfa 15.
- 5) Atatürk'ün hazırlattığı Yurt Bilgisi kitabı için kendi el yazısı ile yazdığı notlardan - Kaynak : Prof. Dr. Afet İnan - "Medeni Bilgiler ve Mustafa Kemal Atatürk'ün El Yazıları" - Türk Tarih Kurumu Basımevi - 1969 - Sayfa 369.
- 6) Yayınlayan : Dr. Fethi Tevetioğlu - "Türk Kültürü" Dergisi - Sayı 85 - Kasım 1969 - Sayfa 7-10.
- 7) Prof. Dr. Afet İnan'ın adı geçen eseri - Sayfa 351.
- 8) A.G.E. - Sayfa 355.
- 9) A.G.E. - Sayfa 379-380
- 10) A.G.E. - Sayfa 356.
- 11) A.G.E. - Sayfa 378.

Doktorunuz Diyor ki:

Prof. Dr. Şenil Şen
Frankfurt-Nöchst Hastanesi
İç Hastalıklar-Kardiyojeleji
Böl. Direktörü



Kalp Yetmezliği ve Kalp Pilleri...

Değerli Okurlarım,

Anımsarsınız, geçtiğimiz ayki köşemde Kalp hastalıkları konusunda ana hatlarıyla bazı noktalara temas etmiş ve Alman Kalp Vakfı'nın (Deutsche Herzstiftung) bu yılın 6-13 Kasım tarihleri arasında Almanya çapında başlatacağı bir kampanyaya dikkatinizi çekmiştim.

Bu ayki yazımın girişinde de, bu kampanyayı izlemenizi - sağlığınıza düşünerek - salık vermek istiyorum.

Sizlerden gelen bazı soruları da dikkate alarak, bu sayımda yine insan yaşamının motoru olarak adlandırabileceğimiz kalp konusunda bazı önemli bilgileri aktarmayı düşünüyorum.

"Kalp Yetmezliği" günümüzde hemen hepimizin sıkça duyduğu ve kullandığı bir kavram, ancak oluşumun nedenleri konusunda bilgi eksikliği olduğunu sanıyorum.

Kalp Yetmezliği, kalbin, doku ve organların gereksinimine yetecek kadar kan pompalama gücünün olmamasıdır. Kalp yetmezliği sırasında, kalbin vücuda verdiği kan miktarı artmış veya azalmış olabilir. Ancak vücuda pompalanan kan miktarı vücutun metabolik gereksinimine yanıt veremiyorsa, kalbin dakikada verdiği kan miktarı normalden fazla bile olsa, kalp yetmezliği var demektir.

Kalb yetmezliğinin ana nedenleri arasında; kalp boşluklarından kanın atılmasına engel olan aort kapakçığının dar olması, karıncık balonlaşmasını, kalb adalesini tutan hastalıkları ve kalpteki yer yer ritim bozukluklarını sayabiliriz.

Kalp yetmezliğinde ilk dikkati çeken belirti, insanın bazı durumlarda nefes darlığı şikayetleridir. Eğer kişi istirahat halindeyken de nefes darlığı başgösteriyorsa, o zaman yetmezlik dozu giderek artmaktadır. Ayrıca, balgamda kan olması, ayakların şişip, karnın su toplanması, iştahsızlık, çabuk yorulma, geceleyin sık sık idrara çıkma, kabızlık ve karın ağrılarını belli başlı kalp yetmezliğinin ilk işaretleri olarak saymak mümkündür.

Kalp pilleri ise, insanda kalbin kan pompalama işlevini, düzenli uyarılar yoluyla sağlayan özel bir pildir.

İnsan vücudundaki bütün kaslar, gerçi elektriksel uyarılara karşı duyarlıdır ancak kalbin duyarlılığı bu konuda çok fazladır. Bu pillerin de çeşitleri vardır. Bunlardan birisi de dıştan takılan piller olup, aniden başgösteren durumlarda kullanılır. Bu pil, toplar damara yerleştirilerek kalbin sağ karıncığına uzatılan ve ameliyatla yerleştirilen ve tıpta "Kateder" dediğimiz ince bir boru yardımıyla çalışır.

Bir de içe takılan kalp pilleri vardır. Örneğin cihaz, hastanın göğsünde banda benzer bir tutucuya yapıştırılır ancak elektrodların benedini içine yerleştirilmesi zorludur. Cihaz, kendisi için gerekli olan gücünü, göğüs ve cepte taşınan veya kemere bağlanan pillerden alır. Beden içine yerleştirilen kalp pilleri, 1950'li yılların sonunda büyük ilgi görmüştür. Kalbi yeterli biçimde çalışmayan hastalara takılan yardımcı cihazlar, bir anlamda kalbin görevini devralmış olurlar. Bu arada hemen belirtelim, kalp pili takılan insanlar, belli aralıklarla kontrol için hastaneye gitmenin dışında, herkes gibi normal yaşamının sürdürebilir. Önümüzdeki ay yine bir başka konuda buluşmak üzere; Sağlıkla kalın.

Almanya'da Çeşme Suyu İçilir mi?

Dünyamız ve doğa, insanoğlunun yoğun çabalarıyla sürekli bir tahribat yaşıyor. Sonuçta bunun acısını çekenler de, yine insanoğlu kuşkusuz. Savaşlar, kimyasal, nükleer denemeler ve betonlaşan araziler, dünyamızın hemen hergün bir şekilde karşı karşıya kaldığı acımasız gerçeklerden sadece birkaçı.. tüm bu olumsuz gelişmelere karşın uzmanların önyeyici çabaları da eksik değil.

Günümüzde sıkça tartışılan konulardan birisi de, doğadaki su kaynaklarının hoyratça kullanılması. Hemen hergün elinizle bir dokunmayla musluktan akıp gelen su kaynakları, sanıldığı gibi sonsuz mu acaba?

Bu ve buna benzer sorular geçtiğimiz ay Frankfurt'ta yapılan ve büyük bir ilgi gören bilimsel bir toplantının ana konusuydu. Toplantı sonrasında bazı uzmanlarla biz de görüştük ve bazı konularda görüşlerini sorduk. Konuk uzmanlardan ve Frankfurt Stadtwerke adına su tasarruf kampanyasını yürüten Bay Schmidtowski dünyamızda suyun yeterli olup olmadığı konusundaki sorumuzu şöyle yanıtlıyor:

"Dünya'da su yeterince var mı? sorusuna önce evet var şeklinde yanıt vermek mümkün. Çünkü su hiçbir zaman dünyadan kaybolmuyor ve kimi zaman toprağa, kimi zaman havaya kimi zaman da bulutlara karışarak belli bir dolaşım sistemi ile döndü duruyor.

Şimdi ise, dünyanın birçok bölgesinde yeterince su bulunmadığını söylemek istiyorum. Çünkü genellikle suya gereksinim duyulan bir bölgede mevcut su kaynağı ihtiyacın çok altında oluyor ya da suyun bol olduğu yerde, kalitesi insanların ihtiyacına yanıt verecek özellikte olmuyor. Bu açıdan bakıldığında dünyada suyun yeterli ölçüde bulunmadığını ve kaynakların giderek daraldığını söylemek mümkün...

Almanya'da sürekli olarak bir içme suyundan söz ediliyor. toprağı, çevre kirlilik faktörlerle sürekli zehirlenen Almanya gibi sanayi toplumlarında içme suyundan denli söz edilebilir acaba? Frankfurt Stadtwerke uzmanlarından Wulf Abke bu konuda şöyle diyor?

"... Suyun insan yaşamı boyunca sağlığını tehlikeye sokacak bir içeriğe sahip olmadığını söyleyebilirim. Bu ilkenin sürdürülebilirliği için yasalarla öngörülen limit değerlere uyulup uyulmadığını görmek amacıyla sıkı bir denetim mekanizması vardır ve suyun bileşiminin

insan sağlığı açısından bir tehlike oluşturup oluşturmadığına bakılır. Bu işle Sağlık Daireleri sorumludur ve bu yüzden içme suyu kontrolünün diğer yiyecek maddelerinden daha sıkı olduğunu söyleyebilirim...

Hessen'de yaklaşık 200 bin Türk vatandaşı yaşıyor ve bu insanları da eyalet nüfusu içinde önemli bir su tüketici grubu olarak değerlendirmek mümkün. Frankfurt başta olmak üzere çeşitli merkezlerde son yıllarda sürekli olarak bir su tasarruf kampanyası sürdürülüyor ve su tasarrufunun hem insanlık geleceği için, hem de tüketici-nin kendi bütçesi için yararlı olacağını söz ediliyor.

Su tüketiminde tasarruf sağlayıcı yeni buluşlarıyla tanınan Offenbachlı Horst Homing, su tasarrufunun yararları konusunda görüşlerini şöyle açıklıyor:

"... Eğer insanlar doğru yöntemlere başvurursa, bugün su tüketiminde önemli ölçüde tasarruf sağlamak mümkündür. Doğru olan bir şey varsa, o da insanların çoğu,

evdeki musluktan yararlanarak suda tasarruf etmenin mümkün olduğunu bilmiyorlar bile. Bugün evdeki musluğa küçük bir özel süzgecin takılmasıyla suda tasarruf sağlanabilir. Bu tür süzgeçler artık piyasada hemen her yerde bulmak mümkün. Aynı şey dışlar için de geçerli. İnsanoğlu suyu çok seviyor ve özellikle havaların sıcak olduğu zamanlarda sık sık dışarı çıkıyor. Örneğin dışarı çıkarken çeşmeden ortalama 12-18 litre suyun

aktığını sanırım kimse düşünmüyor. Bugün artık piyasada, 6 litreye kadar su tasarrufu sağlayan dış musluklarından satılıyor ve düşünün yenilemek isteyenlerin buna dikkat etmesinde fayda vardır. Tuvaletlere gelince; ihtiyacın giderilmesinin ardından basılan düğme ile, kutudaki su rezervinin tamamı klozetlere akıyor.

Artık buna gerek yok. Çünkü küçük bir ek metal parçası bu kutunun içine monte edilerek suyun bir kısmının israfının önlenmesi mümkündür. Hatta ihtiyaca göre 3 veya 9 litre arasında suyun akıtılması ayarını da bu metal parçasıyla sağlamak olanaklıdır. Eğer, 50 veya 60 Marklık bir harcama göze alınırsa, bu yöntemle, su tüketiminde yılda kişi başına ortalama 50 ila 100 mark arasında az para ödenmiş olur. Unutmayın, yatırımsız kazanç olmaz.



Uzmanlardan Bay Schmidtowski ve Horst Homing

OFFENBACH'TAKİ YENİ YEŞİL KAĞIT BIDONLARI

Offenbach Belediyesi kentin bütün semtlerini yeşil renkli kağıt bidonlarıyla donattı. Belediye Başkanı Klaus Bodensohn'un verdiği bilgiye göre, 14 Ağustos-1 Eylül 1995 tarihleri arasında gerçekleştirilen bu yeni hizmet kampanyası ile, artık kağıtların özel bir sistemle toplanarak yeniden işlenmesi amaçlanıyor. Belediye Başkanı Bodensohn, yapılan bu özel servisi, Offenbachlılar için ek bir yan masraf doğurmayacağına işaret ederek, kent sakinlerine bir de çağrı yaptı. Klaus Bodensohn, Offenbachlı vatandaşlarımızı da kapsayan çağrısında, semtlerdeki belli noktalara konan yeşil kağıt bidonlarının yeterli olup olmadığı konusunda aşağıdaki telefona haber verilebileceğini hatırlattı: 069/ 65 26 68.

Bu arada toplu konularda, veya apartmanlarda kiracı olanların ise, ev yöneticisi ile görüşmesi gerekiyor.

Edinilen bilgilere göre, Offenbach'taki tüm posta kutuları na da yeni hizmetler konusunda broşürler dağıtıldı.

Burada da yer alan bilgilere vurgulandığı gibi, kağıtlar düzenli aralıklarla özel bir servis tarafından boşaltılacak ve semt sakinlerinin mevcut kağıtlarını, boşaltım günü saat 06:00'ya dek bidonlara atmaları isteniyor. Söz konusu broşürlerde ayrıca, birbirinden ayrı olarak toplanması gereken çöpler konusunda da bilgiler yer alıyor.

Buna göre, belediyenin yeni çöp toplama projesi, gerek kağıt bidonları, gerekse sarı torba ve diğer bidonlar yoluyla çöp tüketiminde azaltımı amaçlıyor. Offenbach Belediyesi'nin bu konudaki aydınlatıcı ücretsiz broşürlerinden almak isteyenler için başvuru telefonu ise şöyle: 069-8065-2859

Alman Vatandaşlığında Çıkışta Emeklilik Priminizi Geri Alabilirsiniz

Almanya'da Landesversicherungsanstalt diye bilinen emeklilik kasası bünyesindeki Türk Alman Sosyal Güvenlik Anlaşması Koordinasyon Masasından alınan bilgilere göre, Alman vatandaşlığına geçen Türkler, ülkelerine kesin dönüş yapıp Alman vatandaşlığından çıkmaları halinde Almanya'daki emeklilik kasasında biriken primlerini geri alabilecek. Daire yetkilisi Dr. Werner Grandi'nin açıklamasına göre, Türkiye ile Almanya arasındaki Sosyal Güvenlik Anlaşması, Almanya'daki sigortalılık durumu sona erenlerin, ülkeyi terk etmeleri halinde emeklilik kasasındaki birikmiş primlerini geri almasını öngörüyor. Bu madde, aynı zamanda Türk kökenli Alman vatandaşlarının da, Alman yurttaşlığına geri verip kesin dönüş yaptıkları takdirde primlerini geri almasına olanak tanıyor. Dr. Grandi'nin verdiği bilgilere göre, Alman emeklilik kasasında biriken ve çalışma ve prim ödeme süresine bağlı olarak 10 bin ila 100 bin Mark arasında değişebilen ödentilerini geri alamayacağından endişe duyanların, Alman vatandaşlığına başvuruda çekingen davranmalarının yanlış olduğu anlaşılıyor. Dr. Grandi ayrıca şunları söylüyor: "Ortalıkta dolayan Alman vatandaşlığına geçenler primlerini geri alamaz" şeklindeki görüşler, teorik olarak doğru olsa da, bu T.C. vatandaşları için geçerli değildir. Çünkü iki ülke arasındaki anlaşma, Alman vatandaşlığını iade edip Türk pasaportu alan ve kesin dönüş yapan herkese primlerini iadesini öngörmektedir."

HANAU LU BAYAN BELEDİYE BAŞKANI CAMİİ YAPIMINA KARŞI DEĞİL

Belediye Başkanı Margret Härtel, Hanau'da, merkezi bir büyük camii yapımına karşı olmadığını açıkladı. Şehirde çeşitli derneklere ait ibadet merkezleri olduğunu söyleyen Bayan Başkan, dini görüş ayrılıkları yüzünden "ortak camii" projesinin gerçekleştirilmesini mümkün görmüyor.

Yabancılar Meclisi'nce düzenlenen bir toplantıda görüşlerini açıklayan Başkan Härtel, ayrıca, Hanau'da yaşayan yabancıları, toplumsal yaşama uyum yolunda daha fazla çaba göstermeye çağırıyor. Entegrasyon çabalarını sadece yerel yönetimlerden beklemenin yanlış olduğuna işaret eden Margret Härtel, yabancıların da bu konuda belli bir sorumluluk taşıdığına ayrıca işaret etti.



Hans Eichel, Ağustos Konuğumuz Oldu



BAŞBAKANDAN SICAK MESAJLAR

□ Eyalet Başbakanı Hans Eichel, çifte vatandaşlığın tanınmamasından Almanya'nın çıkarı değil zararı olacağı görüşünü savunarak "Çifte vatandaşlık ya-sağı, Almanya'da insanlar arasında duvar örülmesi anlamına gelir." dedi.

□ "Eyalet Politikası" ko-nulu toplantıda genç Türk dinleyicilerden gelen ve eyaletin genelini ilgilendiren konulara özgü sorular kar-sısında Başbakan Hans Eichel, şaşkınlığını gizle-medi ancak bundan mutlu-luk duyduğunu kaydetti.

Almanya'da yıllardan bu yana kamuoyu-nu meşgul eden çifte vatandaşlık ve yerel seçim hakkı girişimlerine bir destek Hessen Eyalet Başbakanı Hans Eichel'den geldi.

Türk Alman Kulübü ile birlikte Offenbach'ta düzenlediğimiz "Eyalet Politikası" konulu toplantıda konuşan Eichel, yaklaşık 35 yıldır Almanya'da yaşayan Türk vatandaşlarının ülke kalkınmasına olan katkılarının yadsınmayacağını söyledi. Türkler'in 2 milyon 200 bin nüfusu ile Almanya'da çeşitli alanlarda belli bir güce ulaştığına işaret eden Eyalet Başbakanı Eichel "Türkler'in bunca gücüne rağmen seçim hakkına sahip olmamaları düşündürücüdür." dedi.

Eichel ayrıca, Avrupa Birliği üyesi ülke-lerden gelenlere bu hakın verilip, Türk vatandaşlarına tanınmamasını büyük bir hak-sızlık olarak niteledi.

Sosyal Demokrat politikacı Eichel, çifte vatandaşlık, seçim hakkı, Türk Alman ilişkileri ve eyalette yaşayan yabancıların can ve mal güvenlikleri konusunda özette şunları söyledi:

"Bilindiği gibi Türkler ile Almanlar arasında geleneksel bir dostluk var. Özellikle benim kuşaktan Almanlar, Hitler döneminde nasyonel sosyalist baskıdan kaçan Alman aydınlarla Türkiye'nin kapılarını açmasını unutmadı. Hitler rejimine karşı çıkan aydınlar içinde örneğin daha sonra Berlin belediye başkanı olan Ernst Reuter'e sığınma olanağı verilmesi unutulamaz. Hitler döneminden sonra ise, çok sayıda Türk, Almanya'nın yeni-den inşaatı için ülkemize geldi. Zamanla işçi kesimin yanı sıra, Türk tek-nik eleman ve bilim ve iadamlarıyla Alman ekonomisi için önemli katkı-larda bulundu. Bunun için ülkem adına sizlere teşekkür ediyorum.

Hessen eyalet hükümeti olarak, ana ilkemiz, bu ülkede yaşayan insanla-rın Alman yabancı ayrımı olmaksızın, herkesin eşit hak ve sorumluluklara sahip olarak birlikte yaşayabilme-le-ridir. Türkler Almanya'da şu günler-de oldukça huzursuz. Bunu biliyo-rum. Ancak özellikle burada vurgu-lamak istediğim konu, yabancıların Türkler'in, ister aşırı sağ ırkçı grup-lardan ister terörü tercih eden Kürt gruplardan gelen şiddete karşı devle-

tin eşit güvencesi altında olduklarıdır ve Türk hemşherlerimizin bundan emin olmalarını istiyorum. Almanya'da şiddeti seçen kim olursa olsun, karşısında devletin yasalarını bulacaktır. Hessen hükümeti olarak, yerel seçim hakkının sadece Avrupa Birli-ğine üye ülkeleri vatandaşlarına ta-nınmasını ve böylesi bir hakkın Türk-ler'e verilmemesini büyük bir haksızlık ve yanlışlık olarak değerlendirio-ruz. Ancak bu konuda elimiz kolumuz bağlı. Çünkü parlamentoda bunu de-ğiştirebilmek için üçte iki çoğunluk gerekiyor. Ben Başbakan olarak Türkler'e çifte vatandaşlığın resmen tanınmasından yanayım. İnsanlar, Al-man vatandaşlığına kavuşmak için halen sahip oldukları ülkenin yurttaş-lığından ayrılmaya neden zorlanıyor-lar? Ben çifte vatandaşlıktan yana-yım ve bu hakkın tanınmasını Almanya için bir tehlike değil, tam tersine ek bir kazanç olacağına inanıyorum. Çünkü bu insanlar iki ülke arasında önemli bir köprü görevine sahip ola-caktır. Nasıl ki biz Almanlar, yurt dışına gittiğimizde bir Alman olarak ka-bullenmeyi arzu ediyorsak, başka in-sanların da böylesi bir hakka sahip olmaları gerekir."

Toplantının en ilginç yönlerinden birisi de, özellikle genç katılımcıların yönelttikleri soruların içeriği idi. Lise ve üniversite öğ-rencisi gençlerden gelen soruların tamamı-nın Alman-yabancı ayrımı olmaksızın- eyalet politikası ve bölgedeki yaşamı doğrudan ilgilendiren konulardan oluşması gözden kaçmadı. Konut, çevre, işsizlik, eğitim başta olmak üzere birçok konuda kendisine yö-neltile sorular karşısında şaşkınlığını gizle-yemeyen Hessen Başbakanı Hans Eichel, Türk gençlerinin eyaletin genel sorunlarıyla böylesine ilgili olmalarından duyduğu mem-nuniyeti dile getirdi. Gazetemiz yazarların-dan Kemal Şener, Başbakan Eichel'e Toplum adına üzerinde "Türk Alman Dostluğu İçin..." yazılı bir plaket verdi ve bu tür buluşmaların farklı kültürlerle mensup insanları yakınlaştıracak ve ön yargıların yıkılmasına katkıda bulunacağını söyledi.

Yaklaşık 3 saat süren konferans ve soru-lara verilen yanıtların ardından Türk Alman Kulübü Hessen Başbakanı Hans Eichel onuruna bir kokteyl verdi.



Hükümetin eyalet politikası konusunda bilgiler veren ve bu yöndeki soruları yanıtlayan Başbakan Eichel'in (yanda) konferansında çok sayıda vatandaşımızın yanı sıra, Frankfurt Başkonsolosu Yücel Ayaslı da hazır bulundu. (Üstte)



Gazetemiz yazarla-rından Kemal Şe-ner, konferans so-nunda Hessen eya-let Başbakanı Hans Eichel'e "üzerinde "Türk Alman Dost-luğu İçin..." yazılı bir plaketi Toplum adına Başbakan Hans Eichel'e sundu. (solda) Başbakan Eichel, arkadaşımız Kemal Şener ve Mehmet Canbolat'ın yanı-sıra, Türk Alman Ku-lübü üyelerine de bu tür buluşmalara köprü oldukları için teşekkür etti. Gazetemizin bu et-kinliğine günlük Türk ve Alman ba-sını da geniş yer ayırdı.

TÜRK HAVA YOLLARI

Frankfurt 499.-
İstanbul 549.-
Dalaman-Ankara
İzmir-Antalya

diğer Şehirlere 599.- DM

Münih, Stuttgart, Köln, Düsseldorf biletlere sahiptir.

● Bu fiyatlara havaalanı vergisi dahil değildir.

● Rezv. için : SUNTOP REISEN,

Goethestr. 3, 60313 Frankfurt/M, Tel.: 069/290347, Fax: 069/289492

Lufthansa

Frankfurt 509.-
İstanbul
Ankara
İzmir
Antalya

Münih/Düsseldorf 549.-
İstanbul

SUNTOP REISEN

NEU-ISENBURGLU ASTRONOT THOMAS REITER

Neu-Isenburglu 37 yaşındaki genç subay ve uçak mühendisi Thomas Reiter, 135 gün uzayda kalarak rekor kırarak Eylül ayı başında Kazakistan'dan yola çıkan Thomas Reiter, uzayda Rus meslektaşlarıyla buluştu. 4,5 ay süreyle uzayda Rus kozmonotlarla birlikte tıp ve biyoloji alanında incelemeler yapacak olan Neu-Isenburglu Thomas Reiter, eşi Consuela ve 3 yaşındaki oğlu Daniela'ya olan özlemini yanında götürdüğü bir fotoğrafla gidermeye çalışacak. İngilizce Rusça'yı çok iyi konuşan Hessenli genç astronot, uzaya gitmeyi, Frankfurt'tan Hamburg'a otomobile gitmekten daha az tehlikeli olduğunu söylüyor.



Bad Schwalbachlı Alman Çifti, Müslümanlığı Seçti



Wiesbaden'de geçtiğimiz günlerde yapılan İslam Haftası'nda ilginç bir olay yaşandı. Wiesbaden Merkez Camii'nde düzenlenen bir törende Bad Schwalbachlı Heike-Burkard Meyer adlı Alman çifti, müslümanlığı tercih etti. Din görevlisi İsmail Mete'nin İslamiyet üzerine verdiği bilgileri dinleyen Alman Çifti, (resim) kelim-i şahadet getirerek müslüman oldular ve Fadime ve Ömer Burkard isimini aldılar. Faslı komşusunun İslamiyeti yakından tanıdıklarında etken olduğunu söyleyen Alman çifti: "Ancak, kararımızı yalnız verdik ve hak dinini seçtiğimiz için mutluyuz." dedi.

Hessen'den Kısa Haberler...

Pfungstadt

Sosyal Demokrat politikacı Horst Baier, Pfungstadt Belediye Başkanlığı görevi için seçmenden vize aldı. 25 bin nüfuslu Pfungstadt Belediye Başkanlığı doğrudan seçimlerinde 46 yaşındaki Horst Baier oyların yaklaşık % 65'ini alırken, rakibi Hristiyan Demokrat (CDU) Rainer Grössmann ise yüzde 35'de kaldı. Sosyal Demokratlar belediye yönetiminde çoğunluğu elinde tutuyor.

Heppenheim

Viernheim'in Sosyal Demokrat Belediye Başkanı Norbert Hofmann, 1997 yılında yapılacak Bergstr. Kaymakamlığına soyunuyor. Edinilen bilgilere göre, 53 yaşındaki Belediye Başkanı, Dietrich Kaßmann'dan sağlık nedeniyle boşalacak olan kaymakamlık görevini üstlenmek istiyor. Başkan Hofmann'ın adaylığı 29 Kasım'da yapılacak Sosyal Demokrat kurultayda onaylanması bekleniyor. Norbert Hoffmann, 32 bin nüfuslu Viernheim kasabasında 1987 yılından beri başkanlık görevini sürdürüyor.

Giessen

Giessen Sosyal demokratları, Yeşillerle yapılan yerel koalisyona devam işareti verdi. Giessen'de yapılan il kurultayında 101 delegenin %48'i Sosyal Demokratların 75 bin nüfuslu Giessen'de azınlık yönetimi oluşturmaya yana. Delegelerin 51'i ise Giessen'deki koalisyon istiyor. Sosyal Demokratlar, Yeşiller ile birlikte Giessen Belediyesinde 1 sandalye fazlasıyla çoğunluğu ellerinde tutuyor.

Frankfurt

Frankfurt'ta Juan Espinosa adlı bir İspanyol genci, aylar süren mücadelelerden sonra, itfaiyede memur olma hakkına kavuştu. "Frankfurt'un yabancı pasaportlu ilk memuru" ünvanını alan ve hayallerinin gerçekleştiğini söyleyen 29 yaşındaki İspanyol genci, görev belgesine geçtiğimiz günlerde törenle kavuştu. Yağmurlu bir günde itfaiyeye ait bir bina önünde beklerken, şimdiki mesleğine ilk adımı attığını söyleyen Juan Espinosa, başvurusuna önce olumsuz yanıt aldığını belirtti. İspanyol genci, ancak Hessen'de memuriyet yasaasının değişmesi ve AB üyesi ülke vatandaşlarının da Almanya'da memurluk şansını elde etmeleri üzerine bu hakkını kullandığını sözlerine ekledi.

Offenbach

Offenbach Ticaret ve Sanayi Odası (IHK) yeni binasına önümüzdeki yıl taşınacak. Frankfurterstr. adresindeki Deri Müzesi yakınında 30 milyon Mark'a malolacak bir merkez yapıtıran Offenbach IHK yetkilileri, bu binanın girişine Nazi polisi Gestaponun öldürdüğü insanların anısına bir de plakette asılacağını söylediler. Alman Ticaret ve Sanayi Odası'nın yeni bina inşaatının 1 yıl sonra bitmesi bekleniyor.

Wiesbaden

Hessen'de okulların başlaması ile birlikte Bakan Hartmut Holzapfel (SPD) ile sendika ve Veiler Birliği arasındaki kavgaya yeniden hız kazandı. Hessen'deki okullarda öğretmen sayısının azlığı ve yeni çalışma programını protesto eden sendikali öğretmenler Veliler Birliği Wiesbaden'de bu konuda bir de kinama mitingi düzenledi. Eyaletin çeşitli bölgelerinden gelen öğretmen ve anne babalar, bakanlık önündeki gösteride Başkan Hartmut Holzapfel'in izlediği eğitim politikasını sert bir dille eleştirdiler.

Wächtersbach

Wächtersbach Belediye Başkanlığı seçimi 5 Ekim Pazar günü yapılacak. Sosyal Demokrat Başkan Rainer Krätschmar, bu seçimlerde yeniden aday olurken, serbest seçmenler grubu BIW ise, Brigitte Holzapfel adlı bir bayan politikacıyı aday gösterdi. Bu seçimlerde bağımsız bir adayın yanı sıra, Hristiyan Demokratlar (CDU) Reinhold Schlauch'u yarışa sokuyor.

Wiesbaden

İstatistik Dairesinin verilerine göre, Hessen'de 60 bin civarında kadın sigorta ve vergi kartı olmaksızın 580 Mark'lık gelir sağlayan yan işlerde çalışıyor. Hessen'de bazı politikacıların bu kazanç yöntemini kaldırma planlarına tepki gösterenlerin başında da yine kadınlar geliyor. Ayda 580 Mark ek kazanç uygulamasından ise 23 bin erkek faydalananıyor.

Dietzenbach

Dietzenbach Yabancılar Meclisi, farklı kültürlerin kaynaşması yolundaki çabalarından ötürü Alman-Türk Kadınlar Grubu'nu ödüllendiriyor. Ödül verimi vesilesiyle 21 Eylül'de belediyede bir tören düzenlenecek.

Frankfurt

Frankfurt Belediye Meclisi'nde fahri üyelik yapan SPD'li yerel politikacı Diether Dehm, Amerika'da idam edilmesi kararlaştırılan siyah gazeteci Mumia Abu-Jamal'ın affedilmesi amacıyla imza kampanyası açtı. Frankfurtlu politikacı Dehm, polis öldürmek suçunda 14 yıldır cezaevinde bulunan gazetecinin idam edilmemesi için topladığı imzaları ABD başkanı Bill Clinton'a göndereceğini söyledi. Sosyal Demokrat politikacının bu girişimine destek vermek isteyenler için adres şöyle: D. Dehm, Ortenbergerstr. 23, 60385 Frankfurt

Oberursel

Sosyal Demokrat Partili Genç Sosyalistlerin Güney Hessen teşkilatına göre, SPD, geleneksel kitle partisi özelliğini yitiriyor ve kamuoyunda giderek ciddiyeti siliniyor. JUSO Güney Hessen Başkanı Thorsten Schäfer'in açıklamasına göre, geleneksel sosyal politika anlayışının partinin gündeminin çok uzağında bulunduğuna işaret etti. Schäfer ayrıca, Hessen eyalet hükümetini de, toplumsal sorunlara çözüm getirememekle suçladı.

Holiday Park

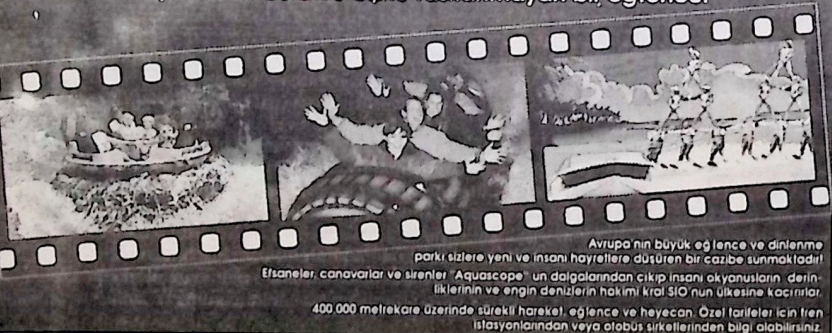
67454 Hassloch/Pfalz - Tel: 06324/ 5993-900



1995'de yeni

AQUASCOPE

Avrupa'da ilk defa ve eşine rastlanmayan bir eğlence!



Avrupa'nın büyük eğlence ve dinlenme parkı sizlere yeni ve insanı hayretlere düştüren bir cazibe sunmaktadır! Efsaneler, canavarlar ve sirenler "Aquascope" un dalgalardan çıkıp insanı okyanusların derinliklerinin ve engin denizlerin hakimi kral SIO nun ülkesine kâşınlar. 400.000 metrekare üzerinde sürekli hareket, eğlence ve heyecan. Özel tarifeler için tren istasyonlarından veya otobüs şirketlerinden bilgi alabilirsiniz.

Hessenli ünlü politikacı yeniden siyaset arenasına döndü

Frankfurt'ta Petra Roth'a Walter Wallmann Dopingi

Hessen'de Belediye Başkanlığı seçimleri çoktan bitti ancak, kavga bitmişe benzemiyor. Frankfurt'un ilk kadın belediye başkanı ünvanını kazanan Hristiyan Demokrat politikacı Petra Roth'un çoğunlukta SPD/Yeşiller ittifakı karşısında kararları uygulama zorluğu içinde olduğu gözden kaçmıyor.

Göreve geldiği günden bu yana koltuğunda rahat oturamayan Petra Roth yerel yönetimdeki eksikliği hissettiği desteği kendi cephesinde buldu. Hessen eski Başbakanlarından Federal Çevre eski Bakanı ve uzun yıllar Frankfurt'ta Belediye Başkanlığı yapmış olan Walter Wallmann, Petra Roth'dan boşalan CDU Frankfurt il başkanlığına getirildi. Sossenheim Volkhaus salonunda yapılan Frankfurtlu Hristiyan Demokratların olağanüstü kongresinde, tanınmış politikacılar Walter Wallmann yeniden politikaya döndüğünü ilan etti ve amacının Belediye Başkanı Petra Roth'a dışardan destek ve moral vermek olduğunu söyledi.

Kongrede yapılan seçimlerde 282 delege oy kullandı ve Walter Wallmann bunun 253'ünü aldı.

26 kişi hayır oyu kullanırken, sandıktan 3 adet çekimser oy çıktı. Oyların yüzde 90,7'lik bölümünü kazanan 62 yaşındaki Wallmann, bilindiği Petra Roth'un Belediye Başkanlığı doğrudan seçim-

leri öncesinde "Ben tüm Frankfurtlular'ın başkanı olmak istiyorum" yolundaki açıklaması ve bunun üzerine parti başkanlığı görevini bırakmak zorunda kalması yüzünden yeni görevine talip olmuştu.



Frankfurt'ta Anakent Belediye Başkanlığını üstlenen Hristiyan Demokrat (CDU) politikacı Petra Roth amacına şimdilik ulaştı ancak işi pek kolay değil. Zira, mecliste SPD/Yeşiller ittifakı çoğunlukta. Fotoğrafta, Yeşiller'den Maliye Encümeni Tom Königs ile belki zoraki bir birliktelikte görülen Petra Roth'un CDU'dan encümeni getirme girişiminin Frankfurt'ta siyasi gerilimi artırması bekleniyor.

FRANKFURTLU GÖÇMEN YEŞİLLER KONGRESİ

Frankfurt'ta geçtiğimiz Mart ayında kurulan Immigrün adlı derneğin 1. olağan kongresi geçtiğimiz günlerde yapıldı.

30'u aşkın üyenin katıldığı olağan kongrede, kuruluştan buyana yapılan çalışma raporları üzerinde tartışıldı ve geleceğe yönelik hedefler yolunda görüş alışverişinde bulunuldu. Toplantının birinci gününde üye sayısının artışı yolunda neler yapılması gerektiği konusunda da tartışıldı. Kongrenin ikinci gününde ise, seçimler yapıldı. 9 kişilik yöne yönetim kurulu şu

isimlerden oluşuyor:

Yalçın Dal, Nurhan Can, Daniela Capellutti, Agnes Schlinger, Ghodsi Hewazi, Gabriel Trischler, Jasmin Aber, Bahram Soleimani ve Ali Olumi. 9 kişilik ve 2 yıl süreyle görev yapacak olan bu yeni yönetim kurulunda ayrıca, Agnes Schlinger ile Gabriel Trischler sözcülük görevini üstlendiler. Öte yandan 21 Eylül'de yapılacak olan Yeşiller Partisi Frankfurt İl Teşkilatı kongresine Frankfurt Immigrün grubundan bir temsilci adayın gitmesi kesinleşti. Yapılan oylamada Yönetim kurulu üyesi Yalçın Dal, Immigrün aday olarak Frankfurt il yönetimin seçimlerinde şansını deneyecek. "Frankfurt Ökohauss Kasselstr. 1a" adresinde çalışmalarını sürdüren Immigrün derneği ile ilişkiye geçmek isteyenler aşağıdaki telefondan Yönetim Kurulu üyesi Yalçın Dal ile görüşebilecek: 069-253208



Bir İşadamlarının Başarılarından Kesitler

Türkiye'nin başarılı işadamlarından Dr. Üzeyir Garih, Türk Alman Kulübü ve Türk Mühendis-Mimarlar Birliği'nin davetlisi olarak geldiği Frankfurt'ta bir konferans verdi. Türk ekonomisinin son yıllarda büyük bir canlılık kazandığını söyleyen Dr. Garih, her şeyin devletten beklenmesinin yanlış olduğuna da işaret etti ve bu tutumun her geçen gün bir dizi kayıba yol açtığını kaydetti. Fotoğrafta kulübü ve birliğin yönetim kurulu üyeleriyle toplu halde görülen Üzeyir Garih (ortada) konferansında ayrıca, yurtdışındaki Türklerin ekonomik alanda olduğu kadar siyasi platformda da artık yoğun bir etkinlik göstermesi gerektiğini söyledi.



Frankfurt'ta Uluslararası Bir Özel Okul Açıldı

Frankfurt Ticaret ve Sanayi Odası IHK öncülüğünde İngilizce eğitim veren "Rhein-Main Internationale Schule" adlı özel bir okul eğitim yılını açtı. Kısa adı ISF olan ve Amerika'daki "International School of Minnesota" adlı eğitim kurumu ile öğrenim işbirliği yapacak olan okul 4 Eylül tarihinde törenle kapılarını açtı. ISF Bürosu yöneticisi Bayan Dr. Stoll-Steffan'ın verdiği bilgiye göre, Frankfurt ve yöresinde yaşayan çeşitli uluslardan 70 çocuğun öğrenim gördüğü bu okul, uluslararası bir atmosferde verimli bir eğitimi hedefliyor. Rhein-Main bölgesindeki multikültürel yapının böyle bir okula gereksinim gösterdiğini söyleyen Dr. Stoll-Steffan, proje konusunda şu bilgileri verdi: "Çocuk yuvasından liseyi bitirene kadar, yani Abitur yapana dek eğitim veriyoruz. Verdiğimiz diploma uluslararası çapta tanınan bir içeriktedir. Anadil İngilizce olup, çocuk yuvasından itibaren ek ders olarak Almanca verilmektedir. Proje aynı zamanda öğrencilerin bireysel gelişimine de katkıda bulunan bir içeriğe sahiptir. Tam gün eğitim küçük gruplar halinde olup, diğer ülkelerdeki kardeş okullarla öğrenci mübadelesi gibi bir projemiz de mevcuttur. Özellikle başlangıç yılı olması nedeniyle ücretlerde özel indirimimiz vardır. 1997 yılında halen Frankfurt Sindlingen semtinde inşaatı hızla devam eden kendi binamıza kavuşmuş olacağız. İlgilenenler daha geniş bilgi için 069/2197315 veya 221 numaralı telefona başvurabilir."



Karin Tietze-Ludwig 30 Yıldır Lotto'da "Talih Kuşu" Rolünde

Almanya'nın ulusal şans oyunlarından Lotto, 4. Eylül'de bir jübileye sahne oldu. 30 yıldan bu yana televizyondan naklen yayınlanan lotto sayılarının çekilişini ilk günden bu yana yapan ve milyonlarca insana bol şans dileyen Karin Tietze-Ludwig (resim) kendisinin ise, mesleki yaşamı boyunca çok az Lotto oynadığını söylüyor. Şans oyununa inandığına, ancak görevi gereği oynamaya yanaşmadığına dikkati çeken sempatik sunucu Tietze-Ludwig "Bu işi esime bırakıyorum." diyor. Karin Tietze-Ludwig, mesleğinin en çok hoş giden yanı, insanların kendisini "Talih Kuşu" olarak görmelerinin olduğunu da sözlerine ekliyor. Televizyon izleyicileri istatistiklere göre televizyondaki Lotto sayılarının çekilişini ortalama 4 milyon kişi izliyor. Yetkililer, Jackpot denilen katlamalı yüksek miktardaki ödül haftasında 24 milyon kişinin izlediğini söylüyorlar. Resmi verilere göre, her hafta yaklaşık 170 milyon Mark ile insanların şansını deniyor. Yetkililer, Frankfurt'ta HR televizyonu stüdyosunda yapılan çekimlerin hiçbir endişeye yol açmayacak derecede %100 garantili olduğunu sözlerine ekliyorlar.

21. Uluslararası Çocuk ve Gençlik Filmleri Festivali Frankfurt'ta...

Frankfurt'taki Alman Film Müzesi 26 Eylül-8 Ekim 1995 tarihleri arasında 21. Uluslararası Çocuk ve Gençlik Filmleri Festivali'ne sahne olacak. "Frankfurt - Schaumainkai 41" adresindeki festivalde bir de yarışma yapılacaktır. Yılın filmi ise, film eleştirmenleri, çocuk ve gençlerden oluşacak bir jüri tarafından belirlenecek ve çeşitli derecelerde ödüller verilecek.

Bugüne değin sadece çocuklar düzeyinde gerçekleşen festivale, bu yıl ilk 14-18 yaş grupları arasındaki gençlere yönelik filmler de katılıyor.

Festival süresince ayrıca çeşitli kitap okuma etkinlikleri ve fotoğraf sergileri de gerçekleştirilecek. Frankfurt'taki bu önemli film festivaline yönelik daha geniş bilgi aşağıdaki telefondan alınabilecek : Tel : 069 / 212-38835.

Almanca Lisan ve Ev Ödevlerine Yardım Kursları Başladı

Frankfurt Saz-Rock Derneği'nde çocuklar için Ev Ödevlerine yardım kursları 5 Eylül'de başladı. Türk gençlerine yönelik kurslar ücretsiz olup, haftada 2 kez yapılıyor. Adres: Bachmannstr. 2-4. Tel: 069/788319.

Yine Frankfurt'taki "Sprachschule am Industriehof" adlı eğitim merkezi Almanca kurslarının 4 Eylül'de başladığını bildirdi. Her aşamaya hitap eden lisan kurslarına yönelik geniş bilgi aşağıdaki adresten alınabilecek Tilsiterstr. 4 . 60487 Frankfurt/M. . 069/777171

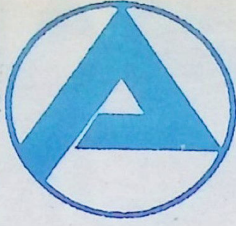
Hessen'de

İşsiz

Sayısında

Değişme

Henüz Yok



Hessen'de geçtiğimiz Ağustos ayında yapılan istatistiklere göre, işsizlik oranında %1,5'luk bir azalma gözlemlendi.

Eyalet Çalışma Dairesi'nce (Landesarbeitsamt) yapılan açıklamaya göre, Ağustos ayı sonunda Hessen'deki toplam işsiz sayısı 211 bin 940. Geçen yılın Ağustos ayında işsizlik oranının %7,4 olduğuna işaret eden yetkililer, işsizlikteki mini azalmanın mevsimlik koşullardan kaynaklandığını söylüyorlar. Son resmi veriler ayrıca Ağustos ayı içinde 30 bin 100 kişinin işsizler ordusuna girdiği kaydediliyor ve meslek eğitim yeri bulan öğrenci sayısında da azalma olduğuna değiniliyor. İşsiz Hessenliler bölümünde yabancıların sayısı ise 42 bin 480 ve oranı ise %14,5. Yani, yabancılar Almanlar'a göre daha fazla işsiz kalıyor. 25 yaşından küçük genç işsizlerin oranı ise % 8,9 ancak bu oranın meslek eğitimi yılının şu günlerde başlamış olmasından dolayı önemli ölçüde azalması bekleniyor.

İşsizliğin en yoğun azalma gösterdiği bölge Rhein-Main ve bu bölgedeki toplam işsiz sayısı 116 bin 276.

Buna rağmen, işsizlik oranının Hessen'de en düşük olduğu bölge ise Limburg ve Wiesbaden ve oran % 6,9 düzeyinde seyrediyor. İşsizliğin en yoğun olduğu bölge ise, geçtiğimiz aylarda olduğu gibi Kassel ve oranı %11,2.

Otomobillerimiz 2000 Yılına Hazır

FRANKFURT'TA GÖRKEMLİ FUAR

Gelin gibi süslü dev salonlara kurulu pavyonlar arasında dolaşırken, birara hayal aleminde geziyor gibi geliyor insana. Başka bir şey düşünmek olanaksız, zira kısa bir sürede, insanı içinden çekip alan renkler ve büyüleyici bir müziğin sonsuz derinliğinde yitip gidiyorsunuz. Evet, kısaca böyle tanımlamak mümkün aslında Frankfurt'ta 14-24 Eylül tarihleri arasındaki Uluslararası 56. Frankfurt Otomobil Fuarı'nı... Toplam 38 ülkeden 1147 otomobil firması ve yan üreticinin göz hasmeti ve serviste acımasızca yarıştığı dev bir otomobil panayırı bu. Öncelikle farketmeniz şey, sergilenen tüm ürünlerde ilginç zevk, macera ve fantazinin hakim olması. Renklerde ise, göz kamaştıran bir lacivert ve eflatun. Bu arada, yeni modeller arasında esteliğin yanı sıra, aksesuar ve iç güvenlik donatılarının yoğunluğu da göze çarpıyor. Ayrıca, bazı firmaların ek takılar yardımıyla gerektiğinde özürli insanların da kullanabileceği otomobilleri övünce ön plana çıkarttıklarını anımsatmak gerek. Fuar, dünyadaki emsalleri içinde en haşmetlisi ve toplam 200 bin metrekaarelik bir alana kurulmuştu. İlk iki günde sadece gazeteci camiasından 10 bin kişinin gezdiği bu fuarda ilk kez Türkiye, tamamen yerli malı üretim olan Tempura ile güzellik panayırında görücüye çıkmış gibiydi adeta.

Bisiklet ve Dikiş makinasından ünlü otomobile...

ADAM OPEL ÖLÜMÜNÜN 100. YILDÖNÜMÜNDE RÜSSELSHEIM'DA ANILDI

Almanya'nın dünyaca ünlü 2. büyük otomobil firması Opel'in kurucusu Adam Opel, ölümünün 100. yıldönümünde memleketi Rüsselsheim'da özgün bir törenle anıldı. 9 Mayıs 1837 yılında bir çilingirin oğlu olarak o zamanlar sadece 800 nüfuslu Rüsselsheim'da doğan ve 8 Eylül 1895 yılında yaşamını yitiren Adam Opel, o dönemde 600 personeli ile bölgenin en büyük işvereni olarak tanınıyordu. İlk kez 1862 yılında üretilen bisiklet ve dikiş makinası hemen büyük ilgi görürken, Rüsselsheim'da Adam Opel'in girişimi sayesinde sürekli gelişti. Adam Opel için 8 Eylül'de açılan sergi 10 Kasım 1995'e dek görülebilecek.



Hessen'de binlerce çocuk, geçtiğimiz günlerde okula "Merhaba" dedi. Rüsselsheim'da da çocuklar, ilk günde diğer okullardaki çocuklar gibi heyecan doluydu. Yabancı öğrencilerin yoğun olduğu şehir merkezindeki bir okulda müslüman, hristiyan ve ortodoks çocuklar için birlikte bir dini tören düzenlendi (şarkıylar söylendi (üstte) İlk günde anne ve babalar da en az çocuklar kadar çok heyecanlıydı (altta)

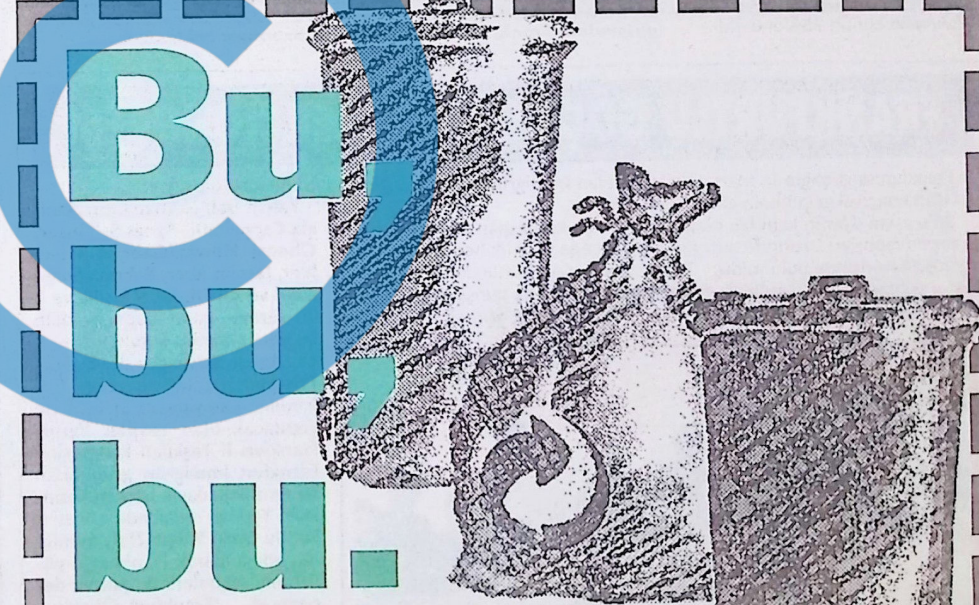


Şimdi Ökullu Olduk

Hessen'de yüzbinlerce öğrenci, yaz tatilini geride bırakıp okula koşarken, bu yıl binlerce Alman- yabancı çocuk da ilk kez okul ile tanıştı. Rüsselsheim'da bu yıl okula başlayan Türk öğrenciler için, ilk gün ayrı bir önem taşıyordu. Anne ve babalarıyla okula koşan çocuklar, yeni dostluklar kurmaya çalışırken, şehir merkezindeki Innenstadttschule adlı okulun salonundaki çok dinli bir törende görevlilerinin anlattıklarını pür dikkat dinliyorlardı. Türk öğretmen Canan İzmir'in öncülüğünde ilk kez okulda düzenlenen bu törende hristiyan ve ortodoks öğrencilere, kilise temsilcileri başarı dilerken, Türk ve Faslı müslüman öğrenciler için Diyanet İşleri Din görevlisi Sıtkı Beydilli hazır bulundu ve "Yeni bir öğretim yılında barış, başarı ve sağlık sizlerin olsun" dedi. Öğretmen Canan İzmir ise, anne ve babalara yaptığı çağrıda, çocukların okul içi sorunlarına kayıtsız kalmamalarını ve özellikle okul yolunda trafiği ilgilendiren konularda çocuklarına yardımcı olmalarını önerdi. Bu öneriler arasında anne ve babaların ilk günlerde çocuklarına okul yolunda eşlik etmelerini ve bu davranışları ilerleyen günlerde de tekrarlayarak çocuklara en güvenli yolun kazandırılmasını istedi.



Auto - echt gut!
56. Internationale
Automobil-Ausstellung
Pkw/Motorräder
14.-24. September 1995
Frankfurt/Main



Kağıt Bldonları, Sarı Torbalar ve Diğer Çöp Bldonları : Çöp tüketimini azaltma ve Recycling (çöplerin ayrışımı yoluyla dönüşümlü üretim) Offenbach'ın yeni çöp programıdır.

Sarı torbaya ait olanlar:

- Üzerinde Yeşil Nokta bulunan her türlü paketlenme malzemesi
- Alü folye, Alü tabak gibi Alüminyum ürünleri
- Metal konserve kutuları ve şişe kapakları
- Kullanıldıktan sonra atılan plastik tabak, bardak ve folyeler
- Stropor (Paketler tamamen boş ve kuru olmalıdır)



KUPON

☐ Evet, Offenbach Belediyesi'nin yeni çöp programı ile, hangi çöplü nereye ait olduğu yolunda daha geniş bilgi arzu ediyorum. "Çevre konusunda oldukça duyarlıyım." Bana ücretsiz ve detaylı broşür göndermenizi rica ediyorum.

Soyadı: _____

Adı: _____

Adresi: _____

Şehir/Posta Kodu: _____

MACH'S MÜLL MINI MÜM



Eigenbetrieb Stadt Offenbach am Main, Kommunale Dienstleistungen • Daimlerstraße 8 • 63071 Offenbach

Çöp Danışma Servisi: Tel. 8065-2859